




A			重要度	[B]													
B	<h3>技术要求</h3> <ol style="list-style-type: none"> <li>颜色要求 彩色印刷</li> <li>批量时要求统一，不能有明显色差，</li> <li>版面内容:按文件排版 图案与文字应印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷；</li> <li>页面印刷：双面印刷；</li> <li>成型方式：骑马钉；</li> <li>成品尺寸：A5 (140X210) 尺寸公差按GB/T 1804-c；</li> <li>批量生产前须送样确认。</li> </ol>																
C	 PANTONE 186C																
D																	
借(通)用件登记										80g双胶							广东奥马冰箱有限公司
出图审查	标志	处数	更改文件号	签名	日期				重量	比例							说明书
日期	设计	制图	许美英	会签	标准化	刘金利			共 1 张	第 1 张							CKTCL-Z05
	审核			批准					视角符号								
	工艺			日期	2025-07-25												
	1	2	3	4													

# TCL

## Hi! Let's Get Started.



TRT07T4AW | TRT07T4AB | TRT07T4AL  
7.3 CU. FT. TOP MOUNT REFRIGERATOR

User Manual

# Table of Contents

## English

Register and Protect Your Purchase .....	3
Important Safety Information (Please Review Before Use) .....	4
Customer Support Hotline .....	7
Product Legend .....	8
Troubleshooting .....	17
Warranty Information.....	18

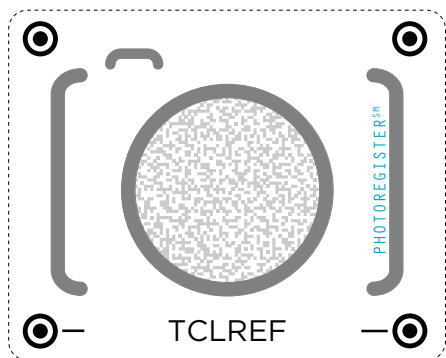
## Español

Registre y Proteja su Compra .....	20
Información Importante Sobre Seguridad (Revisar Antes de Usar el Producto) .....	21
Línea de Atención al Cliente.....	24
Leyenda del Producto .....	25
Resolución de Problemas .....	34
Información Sobre la Garantía.....	35

## Français

Enregistrez et Protégez Votre Achat .....	37
Informations Importantes sur la Sécurité (à Lire Avant Utilisation) .....	38
Ligne D'assistance à la Clientèle .....	41
Légende du Produit .....	42
Dépannage .....	52
Informations sur la Garantie .....	53

# Register and protect your purchase



## Register easily with your smartphone

Text a photo of the camera icon to 71403

Or register online at [register.tcl.com](http://register.tcl.com)

**Need help?** Visit [photoregister.com/help](http://photoregister.com/help) or text HELP to 71403

## Add a TCL Protection Plan when you register your product and be covered from life's mishaps

Thank you for choosing TCL. We want your ownership experience to bring you as much joy as the product you purchased does, so we're offering you a special price on TCL Protection Plans when you purchase during registration. Add a TCL Protection Plan within your first 30 days of ownership to receive the best value and we'll make sure nothing gets in the way of you enjoying your new product.

### Benefits & Description


	PROTECT	PLUS
<b>Extended Manufacturer Coverage</b> Extended parts & labor coverage for manufacturer defects.	Up To 4 Years	Up To 4 Years
<b>Priority Service</b> Free shipping and rapid turn-around time.	3-5 Days	3-5 Days
<b>Product Replacement</b> Free 1-time replacement if product cannot be fixed.	+	+
<b>TCL Parts &amp; Service</b> Genuine TCL parts & factory certified service.	+	+
<b>No Deductible</b> \$0 out of pocket expense.	+	+
<b>Accidental Damage Protection</b> Coverage for drops, breaks and spills starts after 30 days.		+

\*Extended service plans (i.e., "Protect" and "Plus" plans) are only offered in the United States (US). All TCL products continue to offer a limited consumer warranty in both the US and Canada. Please refer to the warranty section in this guide for additional details on warranty information.

## **Safety Information**

**WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
- Avoid open flames and sources of ignition
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments
- catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can reach to the power plug of the appliance.
- Do not pull the power cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

 **WARNING! Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.**

 **WARNING! The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.**

### **DAILY USE**

- Do not put anything hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.

- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.<sup>1</sup>
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1</sup>
- Ice lollies can cause frost burnts if consumed straight from the appliance.

## CARE AND CLEANING

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the power plug from the main socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>2</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water.  
If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>1</sup>

## INSTALLATION

**IMPORTANT!** For electrical connection, carefully follow the instructions given in the following points.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compress, condensor) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the power plug is accessible after the installaton of the appliance.

## SERVICE

- Any electrical work required to do servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

## ENERGY SAVING


- Do not put hot food in the appliance;
- Do not pack food close together as this prevents air circulation;
- Make sure food does not touch the back of the compartment(s);
- If the electricity goes off, do not open the door(s);
- Do not open the door(s) frequently;
- Do not keep the door(s) open for extended periods of time;
- Do not set the thermostat to exceedingly cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to create larger storage volume and lower energy consumption

---

<sup>1</sup> If there is a freezer compartment.

- Before the beverage cooler is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the beverage cooler, follow basic precautions, including the following:
  - Plug into a grounded 3-prong outlet, do not remove grounding prong, do not use an adapter, and do not use an extension cord
  - Replace all panels before operating
  - It is recommended that a separate circuit, serving only your beverage cooler, be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain
  - Never clean appliance parts with flammable fluids. These fumes can create a fire hazard or explosion.
  - And do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Before proceeding with cleaning and maintenance operations, make sure the power line of the unit is disconnected.
- Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet
- Unplug the appliance or disconnect the power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- Do not attempt to repair or replace any part of your appliance unless it is specifically recommended in this material. All other servicing should be referred to a qualified technician
- Use two or more people to move and install the appliance. Failure to do so can result in back or other injury.
- To ensure proper ventilation for your appliance, the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 550F (130C) and below 900F (32 OC).
- This unit must be installed in an area protected from the elements, such as wind, rain, water spray or sunlight.
- The appliance should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
- The appliance must be installed with all electrical, water and drain connections in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (115 V AC only, 60 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances is required.
- Do not kink or pinch the power supply cord of the appliance.
- The fuse (or circuit breaker) size should be 15 amperes.
- It is important for the appliance to be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
- All installation must be in accordance with local plumbing code requirements.
- Make certain that the pipes are not pinched or kinked or damaged during installation.
- Check for leaks after connection.
- Never allow children to operate, play with or crawl inside the appliance
- Do not use solvent-based cleaning agents or abrasives on the interior. These cleaners may damage or discolor the interior.
- Do not use this apparatus for other than its intended purpose.

## ENVIRONMENT PROTECTION

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations as obtained from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used in this appliance marked by the symbol ♻ are recyclable.



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as typical household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## PACKAGING MATERIALS

The materials with the symbol ♻ are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

## DISPOSAL OF THE APPLIANCE

1. Disconnect the power plug from the main socket.
2. Cut off the power cable and discard it.

**DO NOT RETURN TO STORE**

**WE ARE  
READY TO  
HELP** contact us first  
with any questions

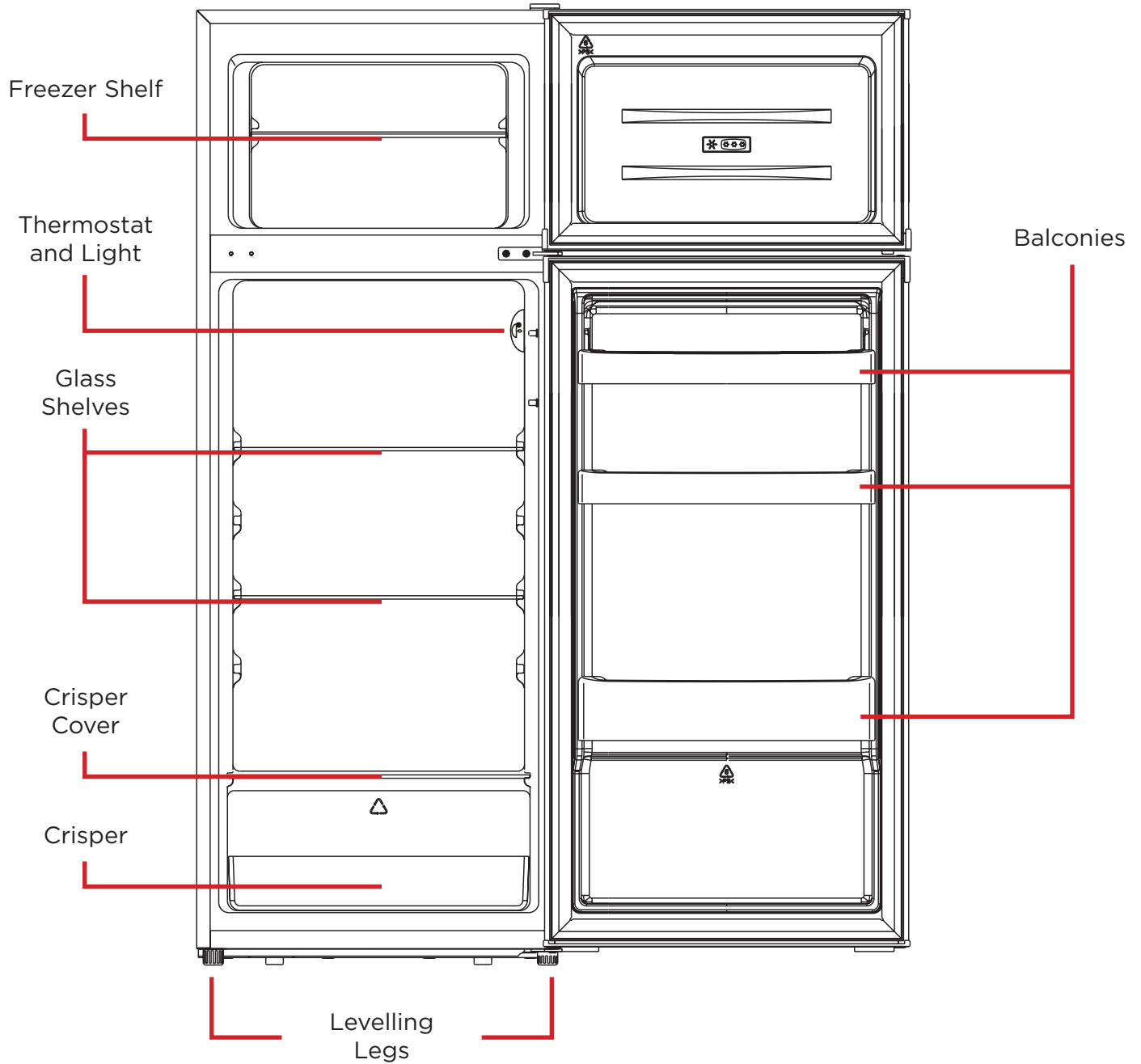


TCL SUPPORT:  
[support.tcl.com/en](https://support.tcl.com/en)  
1-877-300-9134



**BE CAREFUL WHEN REMOVING  
THE REFRIGERATOR**

# PRODUCT LEGEND

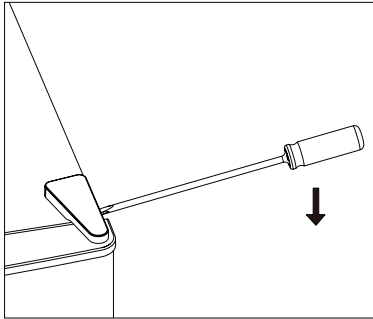


**Note:** The above picture is for reference only. The manufacturer reserves the right to change or alter the product as necessary.

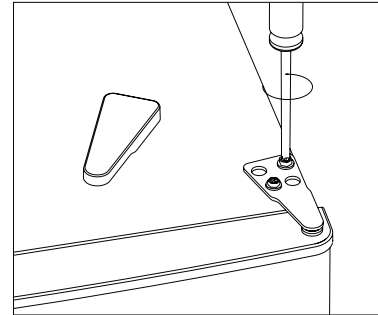
# REVERSING THE DOOR

## TOOLS REQUIRED

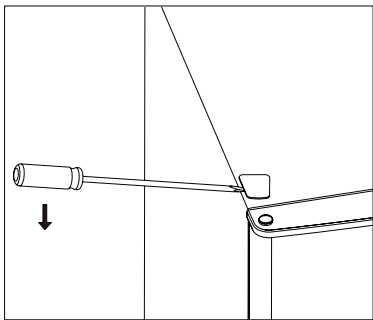
- Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.
- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process .
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.



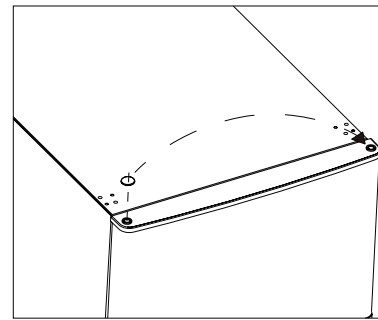
1. Carefully remove the top hinge cover with a flat screw driver.



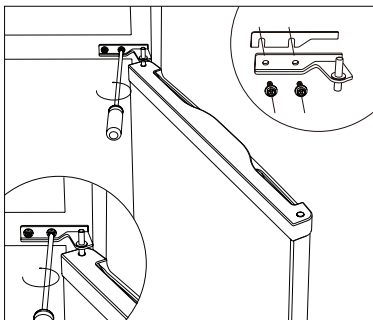
2. Unscrew the top hinge with a Philips screw driver.



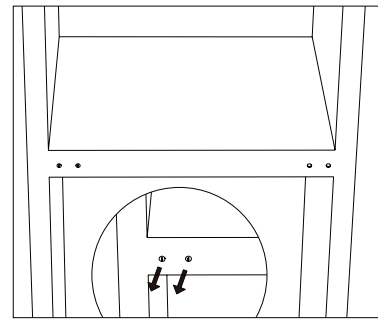
3. Remove the hole cover with a flat screw driver.



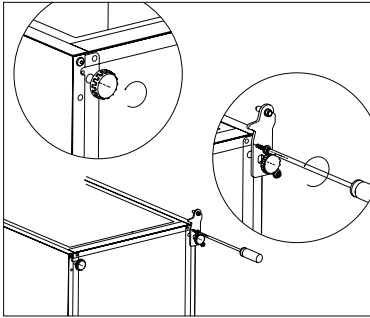
4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.



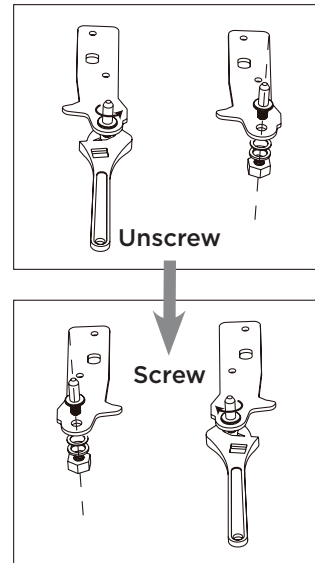
5. Unscrew the middle hinge and then lift the bottom door and put it on a soft pad to avoid scratch.



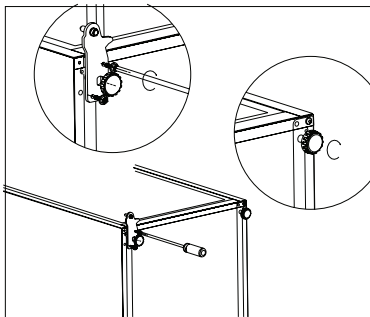
6. Move two middle hole covers from left to right.



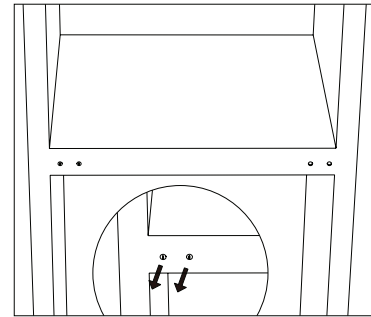
7. Lie down the rear of cabinet on a soft pad and unscrew the bottom hinge and leveling foot.



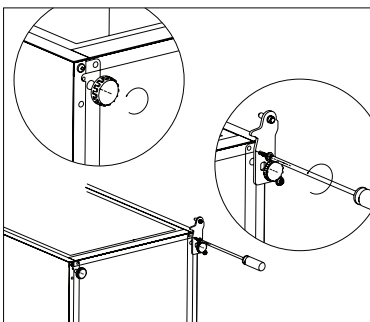
8. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



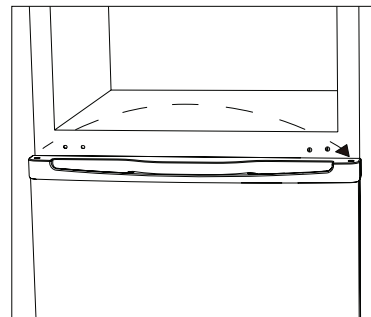
9. Install the hinge at left side and foot base at right side. Then screw two leveling feet with their original parts.



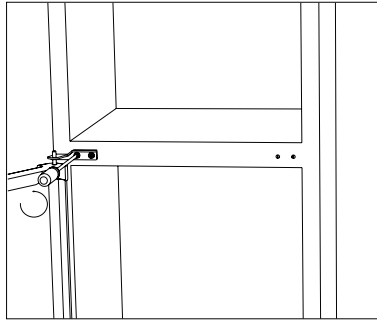
10. Move two middle hole covers from left to right.



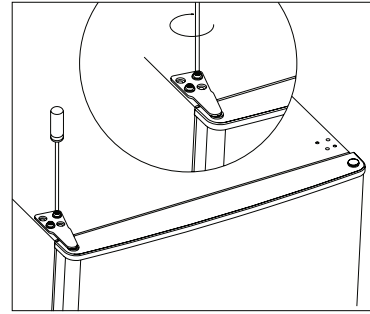
11. Lie down the rear of cabinet on a soft pad and unscrew the bottom hinge and leveling foot.



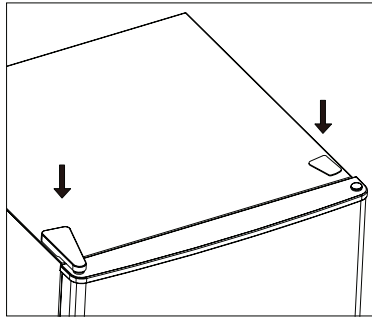
12. Stand up the unit and put the door on the bottom hinge. Make sure the bottom hinge core is inserted in the door hole, then move the hinge hole cover of bottom door from left side to right side.



13. Install the middle hinge.



14. Install the upper door with the upper hinge.

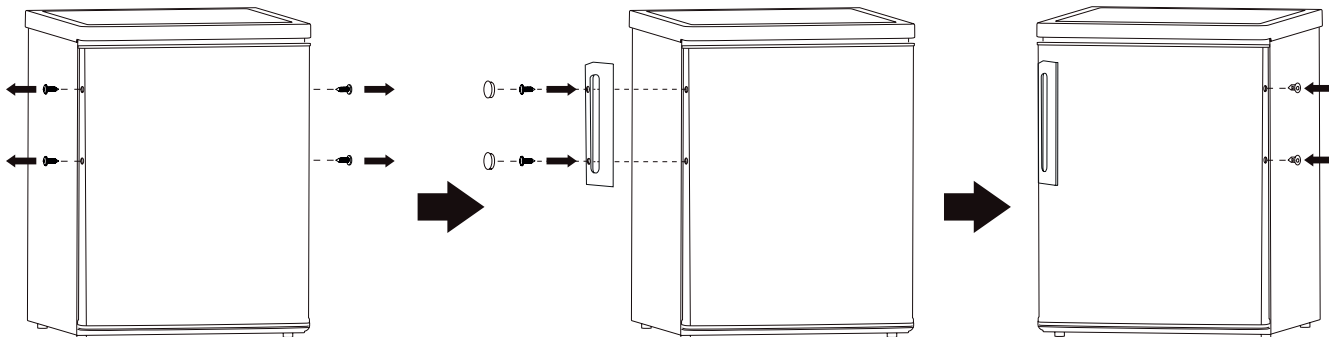


15. Clap in the hinge cover and hole cover on the top of unit.

# INSTALLATION

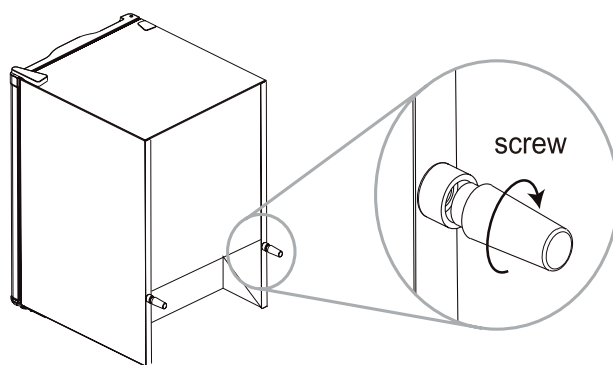
## INSTALL DOOR EXTERNAL HANDLE

(if external handle is present)



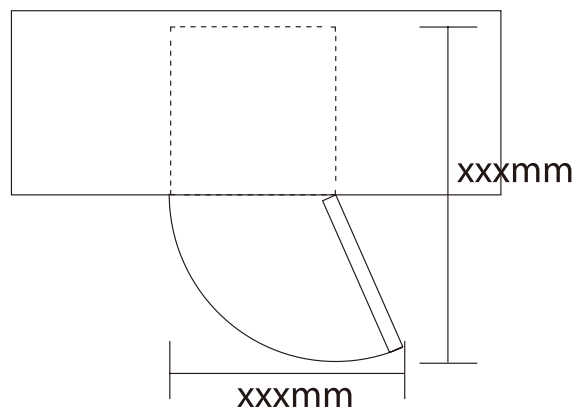
## REAR SPACER

- Screw the rear spacers at the rear of the unit.



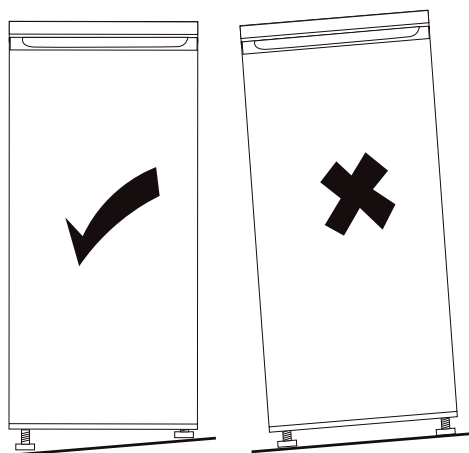
## SPACE REQUIREMENT

- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides.



## LEVELLING THE UNIT

- To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.
- If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



## POSITIONING

- Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient Temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## LOCATION

- The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

**⚠ WARNING!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## ELECTRICAL CONNECTION

- Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose . If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.
- This appliance complies with the E. E.C. Directives .

# DAILY USE

## FIRST USE

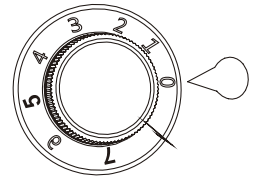
### CLEANING THE INTERIOR

- Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

### TEMPERATURE SETTING

- Plug on your appliance . The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings. 1 is warmest setting and 7 is coldest setting and 0 is off.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is particularly hot, or if you open the door often.



### FREEZING FRESH FOOD

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### STORING FROZEN FOOD

- When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked) .

### THAWING

- Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.
- Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. ,n this case, cooking will take longer.

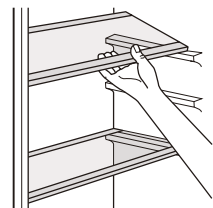
### ICE-CUBE

- This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

## ACCESSORIES

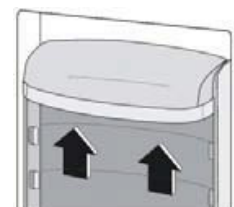
### MOVABLE SHELVES

- The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



### POSITIONING THE DOOR BALCONIES

- To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



## HELPFUL HINTS AND TIPS

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- The maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate.
- The freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period; only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight; do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter.
- Lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food.
- Water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt.
- It is advisable to show the freeze date on each individual pack, so that you can keep track of how long it has been frozen for.
- It is advisable to show the freeze date on each individual pack, so that you can keep track of how long it has been frozen for.

## HINTS FOR STORAGE OF FROZEN FOOD

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer.
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## HINTS FOR FRESH FOOD REFRIGERATION

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator.
- Cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc., these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## CLEANING

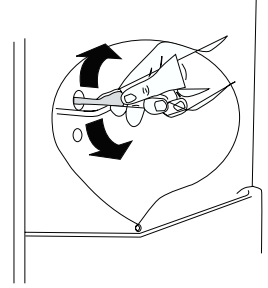
For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

**⚠ CAUTION!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

### CLEAN DRAIN HOLE

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.



1) If the condenser is at back of appliance.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners.
- Remove the food from the freezer, store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

### DEFROSTING OF THE FREEZER

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- Pull out the plug from the socket.
- Remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place.
- Keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water.
- When defrosting is completed, dry the interior thoroughly.
- Replace the plug in the power socket to run the appliance again.

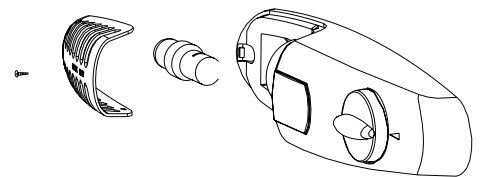
### REPLACE THE LAMP

**⚠ CAUTION!** Before replacing the lamp, shall disconnect the appliance from mains power supply.

Lamp specification is listed in rating label.

Follow below process to replace the lamp:

1. Set the temperature regulation knob at number “0” to switch off the appliance.
2. Unplug the appliance to make sure the appliance is disconnected from main power supply.
3. Remove the screw of the lamp cover.
4. Pull the lamp cover out.
5. Unscrew the lamp.
6. Fit new lamp according to the opposite direction, then replace the lamp cover and screw.
7. Plug in the appliance and regulate the knob to right position.



# TROUBLESHOOTING

**⚠ Caution!** Before troubleshooting disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation) .

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
<b>Appliance does not work</b>	Temperature regulation knob is set at number "0".	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose.	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective.	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective.	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
<b>The food is too warm</b>	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
<b>Appliance cools too much</b>	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
<b>Unusual noises</b>	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
<b>Water on the floor</b>	Water drain hole is blocked.	See the cleaning section.
<b>Side panel is hot</b>	Condenser is inside the panel.	It's normal.

**If the malfunction shows again, contact the Service Center.**

# TCL NORTH AMERICA LIMITED WARRANTY

All New TCL Product Models including LCD/LED Televisions, Sound Bars, and Appliances including Window Air Conditioners, Portable and Through-The-Wall Air Conditioners, Dehumidifiers, Air Purifiers, and Robot Vacuums (each individually referred to as a "Product" or "Unit", and together referred to as the "Products").

**What your warranty covers:** Defects in materials or workmanship to the original owner of this TCL Product when purchased as new from an Authorized Dealer of TCL brand Products in the United States and packaged with this warranty statement.

## New Products (Non-Commercial Use)

**For how long after your purchase:** One (1) year from date of purchase for parts and labor for non-commercial use.

## New Products (Commercial Use)

**For how long after your purchase:** Six (6) months from date of purchase for parts and labor for commercial use.

Commercial use includes, but is not limited to, the use of this Product in a commercial or business environment, the use of this Product in an institution or for institutional purposes, or other commercial purposes including rental purposes.

## What we will do

At TCL's discretion, (1) pay an Authorized TCL Service Center for both labor charges and parts to repair your Product, or (2) replace your Product with a new or refurbished/remanufactured equivalent value Product. The decision to repair or replace will be made solely by TCL. See section entitled "How to get service."

## How to get service

- Before submitting a request for warranty service, please visit support.tcl.com for helpful FAQs and additional troubleshooting suggestions.
- To get warranty service, contact TCL Customer Support by visiting support.tcl.com/contact-us. Please have your Product type, model number, serial number, and ZIP code ready. Troubleshooting and prior approval from a TCL representative MUST occur before sending in your Product to a TCL Service Center.
- A representative must troubleshoot your problem over the telephone, via chat, or through e-mail before receiving service. If it is determined that your Unit requires service, the service location will be at the sole discretion of TCL based upon the Limited Warranty Statement.
- At the sole discretion of TCL, television screen sizes 43-inches and smaller will either be repaired at an Authorized TCL Service Center or directly exchanged for a new or refurbished/re-certified Unit. At the sole discretion of TCL, television screen sizes 44-inches or larger will either be repaired or directly exchanged for a new or refurbished/re-certified Unit at an Authorized TCL Service Center or in-home. At the sole discretion of TCL, Sound Bars, and Appliances including Window Air Conditioners, Portable and Through-The-Wall Air Conditioners, Dehumidifiers, Air Purifiers, and Robot Vacuums will either be repaired or directly exchanged for a new or refurbished/re-certified Unit at an Authorized TCL Service Center or in-home. In the event of a service visit where the on-site technician, in his-her sole discretion, deems the home or property conditions to be hazardous and/or unsafe, TCL reserves the right to cancel or re-schedule the service visit, or opt for an exchange of the in-warranty Unit for a refurbished/re-certified Unit in lieu of the in-home service visit.
- TCL is not responsible for transportation costs for warranty coverage, including but not limited to Unit repair or replacement, to the Authorized TCL Service Center or TCL-designated address. However, TCL will pay for return shipping to a United States address only. TCL will provide instructions for packaging and shipping the Unit to the Authorized TCL Service Center or TCL-designated address. Units that are improperly packed and damaged during shipping are not covered under your limited Product warranty.
- Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice from an Authorized Dealer which is evidence that the Product is within the warranty period must be presented to obtain warranty service.
- In the event that a Unit is to be replaced, a picture of the back of the Unit showing the model and serial number and picture of the Product issue itself may be required.
- PRE-AUTHORIZATION MUST BE OBTAINED BEFORE (1) SENDING ANY PRODUCT TO AN AUTHORIZED TCL SERVICE CENTER, OR (2) OBTAINING ANY IN-HOME REPAIR/REPLACEMENT/RENTAL SERVICES.

## What your warranty does not cover

- A Unit sold in "As-Is", "Used", "Factory Reconditioned", "Factory Re-Certified", or "Refurbished", condition or with faults.
- Damage caused by transportation or handling, including damage during shipment from a Retailer (please contact your Retailer for assistance).
- Extended Service Plans purchased from Retailers. Please contact your Retailer for assistance.
- Customer instruction. (Your Owner's Manual describes how to install, adjust, and operate your Unit. Any additional information should be obtained from your Authorized Dealer).
- Service calls to your home for delivery or pick-up, installation, instruction, replacement of house fuses, connection of house wiring or plumbing, or to correct unauthorized repairs.
- Installation and related adjustments, or damage resulting from installation.
- Damage resulting from non-approved installation or repair methods.
- Failure of the Product to perform due to signal reception problems not caused by your Unit, or due to power failures or interruptions, or inadequate electrical service.
- Damage from misuse, abuse, neglect, insects, normal wear and tear, cosmetic damage, mishandling, faulty installation, inadequate electrical wiring, or power line surges.
- Damage caused by operating the Product in a corrosive or wet atmosphere.
- Markings or images on the television's panel resulting from viewing fixed images (including but not limited to certain 4:3 images on wide screen televisions, or data or images in fixed screen locations from banners, video games, or certain broadcast networks).
- Units that have original factory serial numbers that are unreadable or missing, or that have been changed, defaced, or altered in any manner.
- Batteries.
- A television that has been modified or incorporated into other Products, or that has had the serial number removed or altered.
- Use of accessories or components that are not compatible with this Product.
- A Unit purchased or serviced outside of the United States.
- Costs of shipping the Unit to the Authorized TCL Service Center or TCL-designated address. TCL will pay for return shipping to the customer to a United States address only.
- Acts of nature or God (as illustrative examples and for the avoidance of doubt, such acts of nature or God include but are not limited to damage caused by earthquakes, fires, lightning, or flood whether caused by nature or humans).
- Special, incidental, or consequential damages.

## LIMITATION OF WARRANTY

- THE WARRANTY STATED ABOVE IS THE ONLY WARRANTY APPLICABLE TO THIS PRODUCT. NO VERBAL OR WRITTEN INFORMATION GIVEN BY TTE TECHNOLOGY, INC. DBA TCL NORTH AMERICA, ITS AGENTS OR EMPLOYEES SHALL CREATE A GUARANTY OR IN ANY WAY INCREASE OR MODIFY THE SCOPE OF THIS WARRANTY.
- REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. TTE TECHNOLOGY, INC. DBA TCL NORTH AMERICA SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. THIS DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITED WARRANTY ARE GOVERNED BY THE LAWS OF THE STATE OF CALIFORNIA. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY AND WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. THIS WARRANTY IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. PLEASE VISIT WWW.TCL.COM TO VIEW THE MOST CURRENT VERSION.

## How State Law relates to this warranty

- Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.
- This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state.

If you purchased your Unit outside of the United States or seek warranty service coverage outside of the United States, this warranty does not apply. Contact your dealer for warranty information. Service calls which do not involve defective materials or workmanship are not covered by this limited warranty. Costs of such service calls are the sole responsibility of the purchaser.

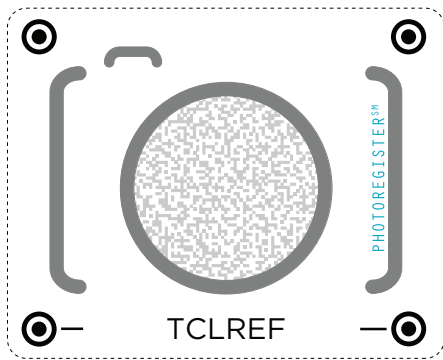
# ¡Hola! Comencemos.



TRT07T4AW | TRT07T4AB | TRT07T4AL  
7,3 PIES CÚBICOS REFRIGERADOR DE MONTAJE SUPERIOR

Manual de Usuario

# Registre y proteja su compra



## Regístrese fácilmente con su teléfono inteligente

Envíe un mensaje de texto con una foto del icono de la cámara al 71403

O regístrese en línea en [register.tcl.com](http://register.tcl.com)

¿Necesita ayuda? Visite [photoregister.com/help](http://photoregister.com/help) o envíe un mensaje de texto que diga HELP al 71403

Agregue un Plan de protección de TCL cuando registre el producto, a fin de contar con cobertura contra los contratiempos que la vida presenta.

Gracias por elegir TCL. Queremos que disfrute de la experiencia de propiedad tanto como disfruta del producto adquirido, por lo que, cuando realice la compra, le ofreceremos un precio especial en planes de protección de TCL durante el registro. Agregue un Plan de protección TCL dentro de los primeros 30 días de ser propietario para recibir el mejor valor y nos aseguraremos de que nada se interponga en el camino para que disfrute de su nuevo producto.

## Beneficios y descripción

	PROTECT	PLUS
<b>Cobertura extendida del fabricante</b> Cobertura ampliada de piezas y mano de obra por defectos de fabricación.	Hasta 4 años	Hasta 4 años
<b>Servicio prioritario</b> Envío gratuito y tiempo de respuesta rápido.	De 3 a 5 días	De 3 a 5 días
<b>Reemplazo del producto</b> 1 reemplazo gratuito si el producto no se puede reparar.	+	+
<b>Piezas y servicio TCL</b> Piezas TCL originales y servicio certificado de fábrica.	+	+
<b>No deducible</b> \$0 de gastos de bolsillo.	+	+
<b>Protección contra daños accidentales</b> La cobertura para caídas, roturas y derrames comienza después de 30 días.		+

\*Los planes de servicio extendido (es decir, los planes "Protect" y "Plus") solo se ofrecen en los Estados Unidos (EE. UU.). Todos los productos de TCL continúan ofreciendo una garantía limitada al consumidor tanto en los EE. UU. como en Canadá. Consulte la sección de garantía de esta guía para obtener más información sobre la garantía.

## **Información Sobre Seguridad**

**¡ADVERTENCIA!** No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas para hacer helados) dentro de los refrigeradores, a menos que el fabricante los apruebe para este propósito.

- No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con un propulsor inflamable, en este aparato.
- Dentro del circuito refrigerante del electrodoméstico hay isobutano refrigerante (R600a), un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental que, sin embargo, es inflamable
- Durante el transporte y la instalación del electrodoméstico, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito refrigerante se dañe.
- Evite las llamas abiertas y las fuentes de ignición.
- Ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato.
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de cualquier manera. Cualquier daño en el cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está destinado a utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, como las siguientes:
  - Áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
  - Casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
  - Ambientes tipo bed and breakfast
  - Catering y aplicaciones similares no comerciales

 **¡ADVERTENCIA!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) lo debe reemplazar un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

- No se debe alargar el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación no esté aplastado ni sufra daños por la parte posterior del electrodoméstico. Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que puede alcanzar la toma de corriente del aparato.
- No tire del cable de alimentación.
- Si el tomacorriente está suelto, no inserte el enchufe. Existe el riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No debe hacer funcionar el aparato sin la lámpara.
- Este aparato es pesado. Tenga cuidado al moverlo.
- No retire ni toque objetos del compartimiento del congelador si tiene las manos mojadas o húmedas, ya que esto podría causarle abrasiones en la piel o quemaduras por las heladas o las congelaciones.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

 **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo periodo de tiempo, ya que podría estar muy caliente.

 **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este electrodoméstico es una “bombilla de uso especial” que solo se puede utilizar con el electrodoméstico suministrado. Esta “lámpara de uso especial” no es apta para la iluminación doméstica.

### **USO DIARIO**

- No coloque nada caliente en las piezas de plástico del aparato.
- No coloque los productos alimenticios directamente contra la pared trasera.
- Los alimentos congelados no se deben volver a congelar una vez descongelados.
- Almacene los alimentos congelados preempacados de acuerdo con las instrucciones del

fabricante de alimentos congelados.<sup>1</sup>

- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante del electrodoméstico. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas o con gas en el compartimento del congelador, ya que se crea una presión en el recipiente que puede provocar su explosión y dañar el aparato.<sup>1</sup>
- Las paletas pueden causar quemaduras por heladas si se consumen directamente del aparato.

## **CUIDADO Y LIMPIEZA**

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte los enchufes principales del tomacorriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para quitar la escarcha del aparato. Use un raspador de plástico.
- Examine regularmente el desagüe en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpie el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.

## **INSTALACIÓN**

**¡IMPORTANTE!** Para la conexión eléctrica siga atentamente las instrucciones indicadas en los apartados específicos.

- Desempaque el electrodoméstico y verifique si tiene daños. No conecte el electrodoméstico si está dañado. Reporte posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso, conserve el embalaje.
- Se recomienda esperar al menos unas horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Debe haber una circulación de aire adecuada alrededor del electrodoméstico, de lo contrario podría provocar un sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones correspondientes a la instalación.
- Siempre que sea posible, los espaciadores del producto deben estar contra una pared para evitar que toque o atrape las piezas calientes (compresor, condensador), pues esto puede provocar quemaduras.
- El electrodoméstico no debe estar ubicado cerca de radiadores o estufas.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación sea accesible después de la instalación del aparato.

## **SERVICIO**

- Cualquier trabajo eléctrico necesario para realizar el mantenimiento del electrodoméstico lo debe llevar a cabo un electricista idóneo o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de servicio autorizado y solo se deben usar piezas de repuesto originales.

## **AHORRO DE ENERGÍA**


- No ponga comida caliente en el aparato.
- No empaque los alimentos juntos, ya que esto impide la circulación del aire.
- Asegúrese de que los alimentos no toquen la parte posterior de los compartimentos.
- Si se corta la electricidad, no abra las puertas.
- No abra las puertas con frecuencia.
- No mantenga las puertas abiertas durante demasiado tiempo.
- No ajuste el termostato a temperaturas extremadamente frías.
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden retirar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y reducir el consumo de energía

---

<sup>1</sup> Si hay un compartimento congelador.

- Antes de usar el enfriador de bebidas, debe estar correctamente colocado e instalado como se describe en este manual; por lo tanto, debe leer el manual detenidamente. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar el enfriador de bebidas, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
  - Conéctelo a una toma de corriente de 3 clavijas con conexión a tierra, no quite la clavija de conexión a tierra, no use un adaptador y no use un cable de extensión.
  - Reemplace todos los paneles antes de utilizar el producto.
  - Se recomienda obtener un circuito separado que sirva únicamente para su enfriador de bebidas. Utilice receptáculos que no se puedan apagar mediante un interruptor o una cadena de tracción
  - Nunca limpie las piezas del electrodoméstico con líquidos inflamables. Estos vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión. Y no almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
  - Antes de proceder con las operaciones de limpieza y mantenimiento, asegúrese de que la línea eléctrica de la unidad esté desconectada.
- No conecte ni desconecte el enchufe eléctrico si sus manos están mojadas
- Desenchufe el electrodoméstico o desconecte la alimentación antes de limpiarlo o darle servicio. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o la muerte.
- No intente reparar ni reemplazar ninguna pieza de su electrodoméstico, a menos que se recomiende específicamente en este material. Todos los demás servicios deben ser derivados a un técnico calificado.
- Recorra a dos o más personas para mover e instalar el electrodoméstico. Si no lo hace, puede sufrir lesiones en la espalda u otras lesiones.
- Para asegurar una ventilación adecuada de su electrodoméstico, la unidad debe estar completamente libre de obstrucciones. Elija un área bien ventilada con temperaturas superiores a 550 °F (130 °C) e inferiores a 900 °F (32 °C). Esta unidad debe instalarse en un área protegida de los elementos, como el viento, la lluvia, las salpicaduras de agua o la luz solar.
- El electrodoméstico no debe ubicarse junto a hornos, parrillas u otras fuentes de calor intenso.
- El electrodoméstico debe ser instalado con todas las conexiones eléctricas, de agua y de drenaje de acuerdo con los códigos estatales y locales. Se requiere un suministro eléctrico estándar (115 VCA solamente, 60 Hz), debidamente conectado a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales.
- No doble ni pellizque el cable de alimentación del electrodoméstico.
- El tamaño del fusible (o disyuntor) debe ser de 15 amperios.
- Es importante que el electrodoméstico esté nivelado para que funcione correctamente. Es posible que necesite hacer varios ajustes para nivelarlo.
- Toda la instalación debe cumplir con los requisitos del código de plomería local.
- Asegúrese de que las tuberías no estén dobladas, torcidas o dañadas durante la instalación
- Verifique si hay fugas después de la conexión.
- Nunca permita que los niños operen el electrodoméstico, jueguen con él o se metan dentro de él
- No utilice productos de limpieza a base de disolventes ni abrasivos en el interior. Estos limpiadores pueden dañar o decolorar el interior.
- No utilice este aparato para ningún otro propósito que no sea el previsto.

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

 Este electrodoméstico no contiene gases que puedan dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales aislantes. El electrodoméstico no debe desparramarse junto con los residuos y basuras urbanas. La espuma aislante contiene gases inflamables: el electrodoméstico se desechará de acuerdo con las regulaciones del electrodoméstico según lo estipulado por las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, en especial, el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este electrodoméstico marcados con el símbolo son reciclables.



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como un residuo doméstico típico. En su lugar, se debe llevar al punto de recolección adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Asegúrese de que este producto se deseché correctamente para ayudar a prevenir posibles consecuencias negativas para la salud ambiental y de las personas que de otro modo se podrían deberse un manejo inapropiado de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento local, el servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.

## MATERIALES DE EMBALAJE

Los materiales utilizados en este electrodoméstico marcados con el símbolo  son reciclables.

## ELIMINACIÓN DEL APARATO

1. Desconecte el enchufe principal del tomacorriente.
2. Corte el cable de alimentación y deséchelo.

**NO LO DEVUELVA A LA TIENDA**

**ESTAMOS  
LISTOS PARA  
AYUDAR** contáctenos primero  
con cualquier pregunta

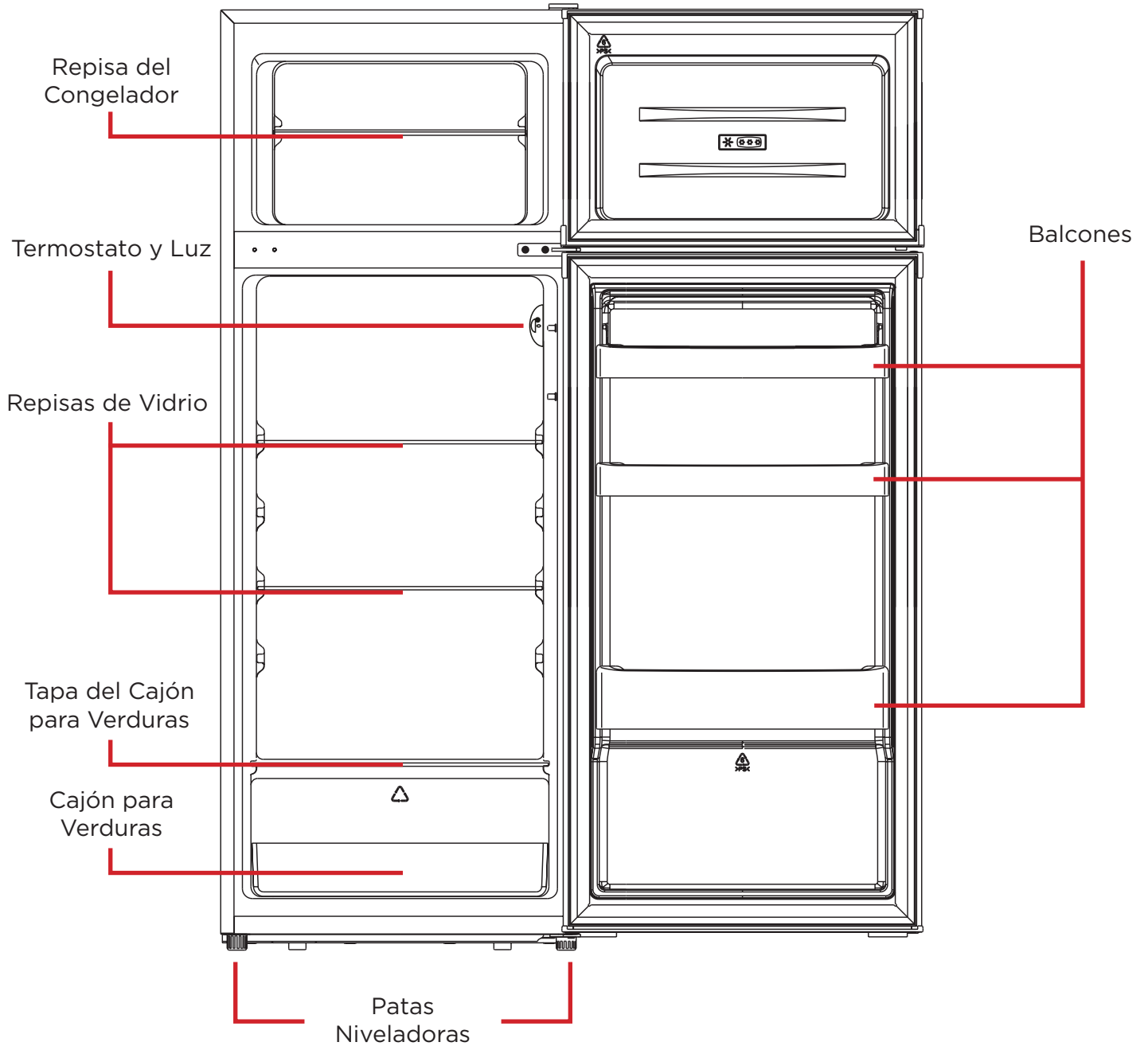


ASISTENCIA TCL:  
[support.tcl.com/us](https://support.tcl.com/us)  
1-877-300-9134



**CUIDADO CUANDO RETIRE  
EL REFRIGERADOR**

# RESUMEN GENERAL

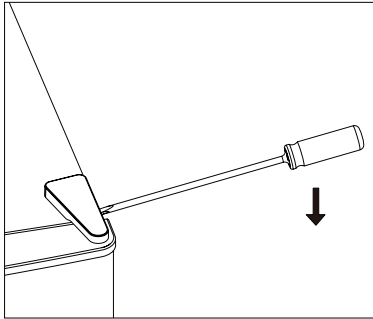


**Nota:** Esta ilustración es solo orientativa, para más detalles revise su electrodoméstico. El fabricante se reserva el derecho de modificar o alterar el producto según sea necesario.

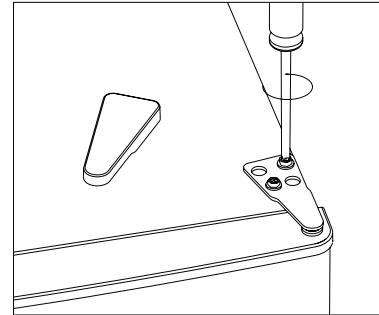
# PUERTA REVERSIBLE

## HERRAMIENTAS REQUERIDAS:

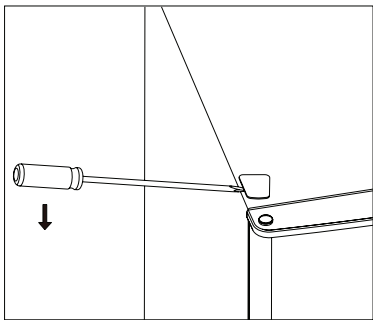
- Destornillador Phillips, destornillador de punta plana, llave hexagonal.
- Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y vacía.
- Para quitar la puerta, es necesario inclinar la unidad hacia atrás. Debe apoyar la unidad sobre una superficie firme para que no se deslice durante el proceso de inversión de la puerta.
- Todas las piezas retiradas deben guardarse para poder volver a instalar la puerta.
- No coloque la unidad en posición horizontal, ya que esto podría dañar el sistema de refrigeración.
- Es mejor que 2 personas manipulen la unidad durante el montaje..



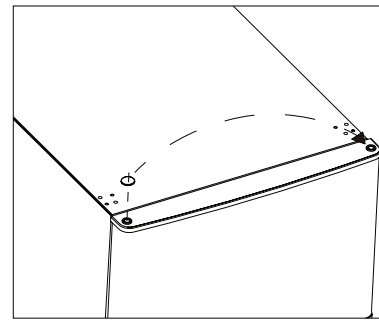
1. Retire con cuidado la cubierta superior de la bisagra con un destornillador plano.



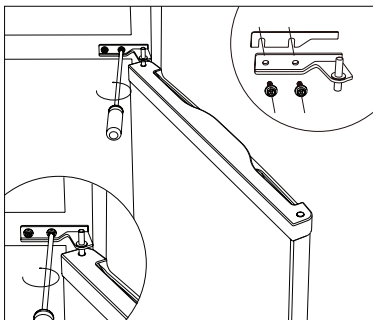
2. Desatornille la bisagra superior con un destornillador Phillips..



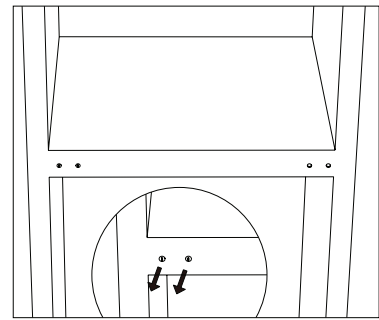
3. Retire la tapa del orificio con un destornillador plano.



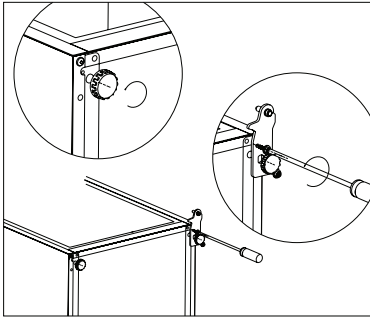
4. Mueva la cubierta del núcleo del lado izquierdo al lado derecho. A continuación, levante la puerta superior y colóquela sobre una superficie acolchada para evitar que se raye.



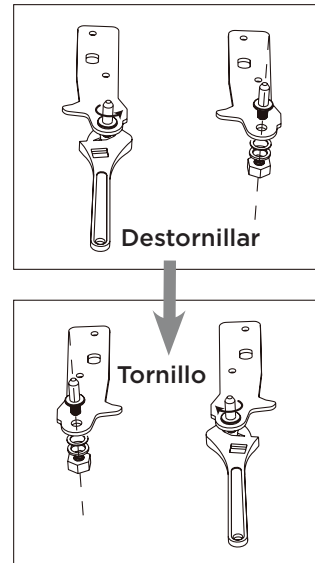
5. Desatornille la bisagra central y, a continuación, levante la puerta inferior y colóquela sobre una almohadilla blanda para evitar que se raye.



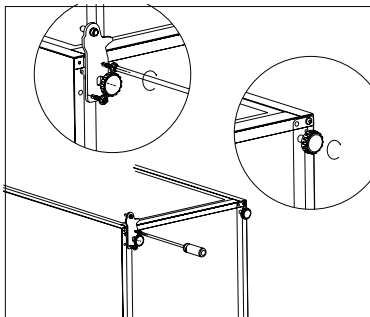
6. Mueva dos tapas de los orificios centrales de izquierda a derecha.



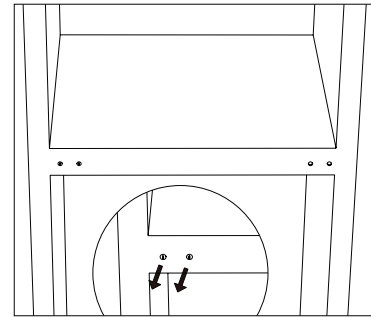
7. Coloque la parte trasera del mueble sobre una almohadilla blanda. Y desatornille la bisagra inferior y el pie nivelador.



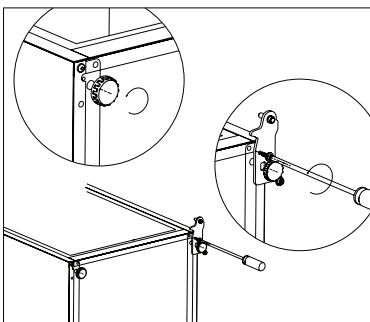
8. Desatornille y retire el pasador de la bisagra inferior, dé la vuelta al soporte y vuelva a colocarlo.



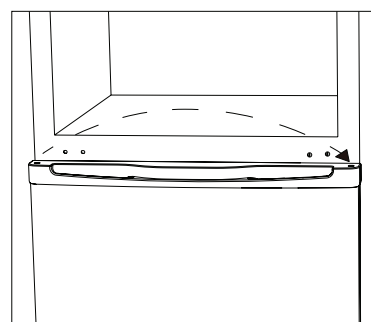
9. Instale la bisagra en el lado izquierdo y la base de apoyo en el lado derecho. A continuación, atornille las dos patas niveladoras con sus piezas originales.



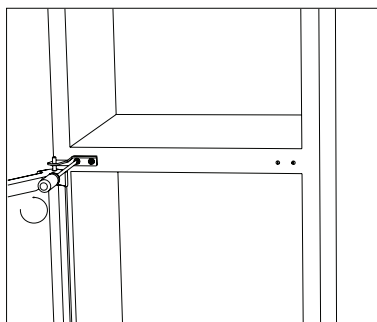
10. Mueva dos tapas de los orificios centrales de izquierda.



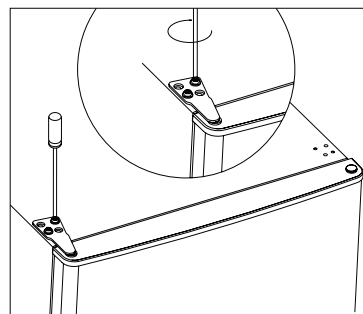
11. Coloque la parte trasera del mueble sobre una almohadilla blanda y desatornille la bisagra inferior y el pie nivelador.



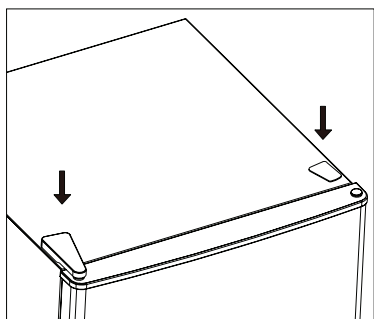
12. Levante la unidad y coloque la puerta en la bisagra inferior. Asegúrese de que el núcleo de la bisagra inferior esté insertado en el orificio de la puerta. A continuación, mueva la cubierta del orificio de la bisagra de la puerta inferior desde el lado izquierdo hacia el lado derecho.



13. Instale la bisagra central.



14. Instale la puerta superior con la bisagra superior.

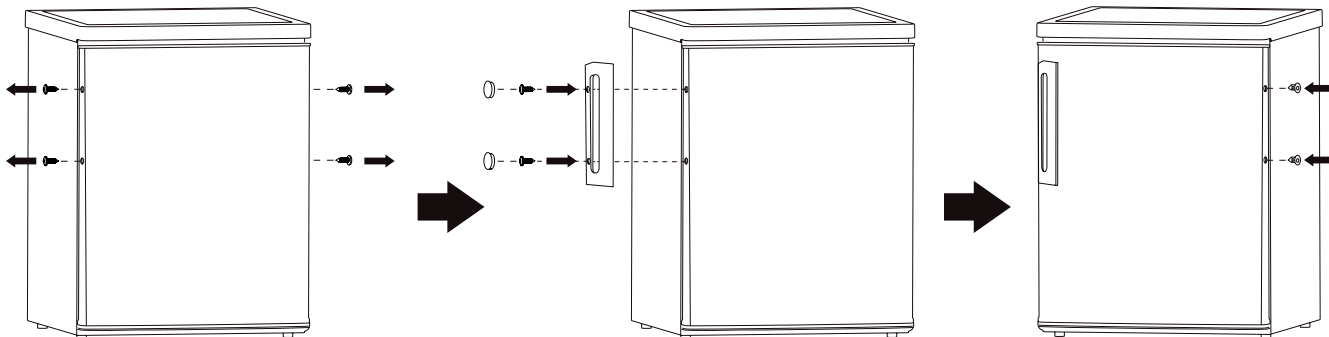


15. Cierre la tapa de la bisagra y la tapa del orificio en la parte superior de la unidad.

# INSTALACIÓN

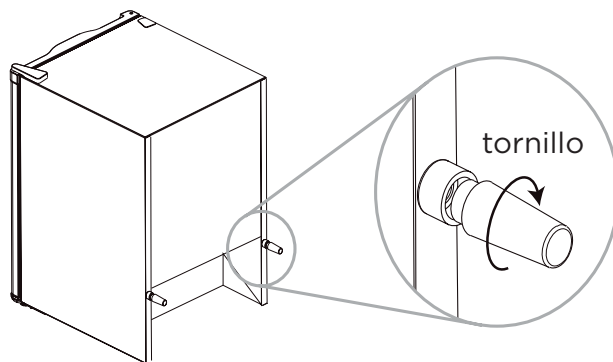
## INSTALE LA MANIJA EXTERNA DE LA PUERTA.

(si hay una manija externa)



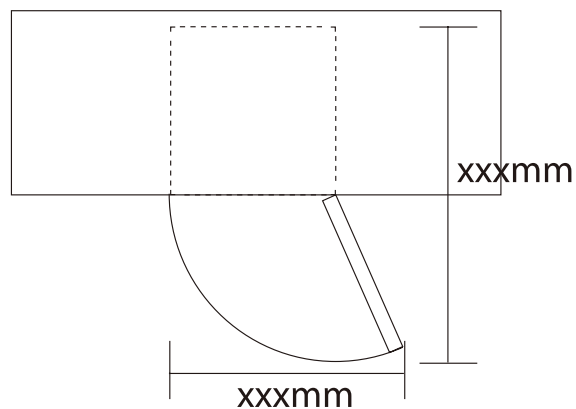
## SEPARADOR TRASERO

- Atornille los separadores traseros en la parte posterior de la unidad.



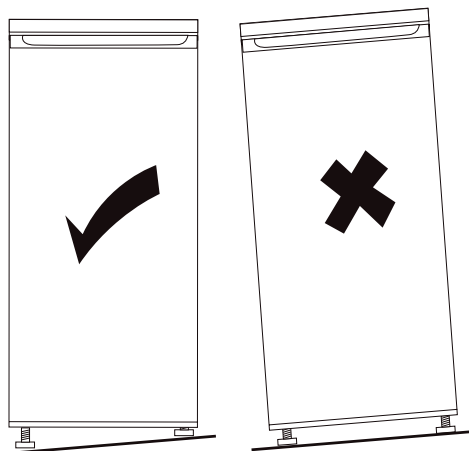
## REQUISITOS DE ESPACIO

- Mantenga suficiente espacio libre en la puerta.
- Mantenga una separación mínima de 50 mm en ambos lados.



## NIVELADO DE LA UNIDAD

- Para hacer esto, ajuste las dos patas niveladoras situadas en la parte delantera de la unidad.
- Si la unidad no está nivelada, las puertas y las alineaciones magnéticas no quedarán cubiertas correctamente.



## POSICIONAMIENTO

- Instale este electrodoméstico en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de especificaciones del electrodoméstico:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	de +10°C a +32°C
N	de +16°C a +32°C
ST	de +16°C a +38°C
T	de +16°C a +43°C

## UBICACIÓN

- El electrodoméstico debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, boilers, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del mueble. Para garantizar el mejor rendimiento, si el electrodoméstico se coloca debajo de una unidad de pared saliente, la distancia mínima entre la parte superior del mueble y la unidad de pared debe ser de al menos 100 mm. Sin embargo, lo ideal es que el electrodoméstico no se coloque debajo de unidades de pared que sobresalgan. La precisión del nivelado se garantiza mediante una o varias patas ajustables situadas en la base del gabinete.

**⚠ iAdvertencia!** Debe ser posible desconectar el electrodoméstico de la red eléctrica; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia que figuran en la placa de especificaciones corresponden a la red eléctrica de su hogar. El electrodoméstico debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación está provisto de un contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el electrodoméstico a una toma de tierra independiente de conformidad con la normativa vigente, consultando con un electricista cualificado.
- El fabricante declina toda responsabilidad si no se observan las precauciones de seguridad anteriores.
- Este electrodoméstico cumple con las directivas de la CEE.

## USO DIARIO

### PRIMER USO

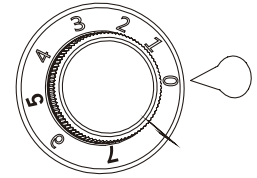
#### LIMPIEZA DEL INTERIOR

- Antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el olor típico de un producto nuevo, y luego séquelo bien.

**¡importante!** No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que estos dañarán el acabado.

## AJUSTE DE TEMPERATURA

- Conecte su electrodoméstico. La temperatura interna se controla mediante un termostato. Hay 8 ajustes. 1 es el ajuste más cálido, 7 es el más frío y 0 es apagado.
- Especialmente caluroso o si abre la puerta con frecuencia.



## CÓMO CONGELAR ALIMENTOS FRESCOS

- El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante un largo periodo de tiempo.
- Coloque los alimentos frescos que desea congelar en el compartimento del congelador.
- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de especificaciones.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este periodo no añada otros alimentos para congelar.

## ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

- Cuando se pone en marcha por primera vez o después de un periodo sin utilizar, antes de introducir el producto en el compartimento, deje que el electrodoméstico funcione durante al menos 2 horas en los ajustes más altos.

**¡Importante!** En caso de descongelación accidental, por ejemplo, si la corriente eléctrica ha estado cortada durante más tiempo que el valor indicado en la tabla de características técnicas en la sección “tiempo de subida” (“rising time”), los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente o cocinarse de inmediato y volver a congelarse (una vez cocinados).

## DESCONGELACIÓN

- Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de su uso, pueden descongelarse en el compartimento del refrigerador o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para esta operación.
- Las piezas pequeñas pueden cocinarse incluso sin descongelar, directamente del congelador. En este caso, la cocción tardará más tiempo.

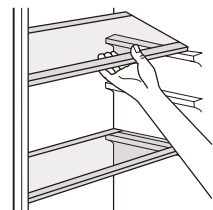
## CUBITOS DE HIELO

- Este electrodoméstico puede estar equipado con uno o más dispensadores de hielo para producir hielo.

## ACCESORIOS

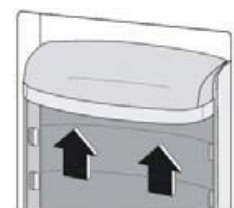
### REPISAS MÓVILES

- Las paredes del refrigerador están equipadas con una serie de guías para que las repisas se puedan colocar según se desee.



### COLOCACIÓN DE LOS BALCONES DE LAS PUERTAS

- Para permitir el almacenamiento de envases de alimentos de distintos tamaños, los balcones de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas. Para realizar estos ajustes, proceda de la siguiente manera: tire gradualmente del balcón en la dirección de las flechas hasta que se suelte, luego vuelva a colocarlo según sea necesario.



## CONSEJOS Y SUGERENCIAS ÚTILES

Para ayudarle a sacar el máximo partido al proceso de congelación, aquí tiene algunos consejos importantes:

- La cantidad máxima de alimentos que se puede congelar en 24 horas se indica en la placa de especificaciones.
- El proceso de congelación dura 24 horas; no se debe añadir más comida para congelar durante este periodo.
- Solo congele alimentos de primera calidad, frescos y completamente limpios.
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se puedan congelar rápida y completamente y para que posteriormente sea posible descongelar solo la cantidad necesaria.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los paquetes sean herméticos.
- No permita que los alimentos frescos sin congelar entren en contacto con los alimentos que ya están congelados, evitando así que estos últimos aumenten de temperatura.
- Los alimentos bajos en grasa se conservan mejor y durante más tiempo que los grasos; la sal reduce la vida útil de los alimentos.
- Los helados de agua (“water ices”), si se consumen inmediatamente después de sacarlos del congelador, pueden provocar quemaduras por frío en la piel.
- Es recomendable indicar la fecha de congelación en cada envase individual para poder sacarlo del compartimento del congelador, ya que esto podría provocar quemaduras por congelación en la piel.
- Es recomendable indicar la fecha de congelación en cada envase individual para que pueda llevar un control del tiempo de almacenamiento.

## CONSEJOS PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Para obtener el mejor rendimiento de este electrodoméstico, debe:

- Asegurarse de que los alimentos congelados comercialmente fueran almacenados adecuadamente por el minorista.
- Asegurarse de que los alimentos congelados se trasladen del supermercado al congelador en el menor tiempo posible.
- Evitar abrir la puerta con frecuencia o dejarla abierta más tiempo del estrictamente necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no pueden volver a congelarse.
- No exceda el período de almacenamiento indicado por el fabricante del alimento.

## CONSEJOS PARA LA REFRIGERACIÓN DE ALIMENTOS FRESCOS

Para obtener el mejor rendimiento:

- No guarde alimentos calientes ni líquidos que se evaporen en el refrigerador.
- Cubra o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor fuerte.
- Marca (todos los tipos): envuélvalos en bolsas de polietileno y colóquelos en las repisas de vidrio situadas encima del cajón para verduras.
- Por motivos de seguridad, guárdelos de esta manera solo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: deben cubrirse y pueden colocarse en cualquier repisa.
- Frutas y verduras: deben limpiarse minuciosamente y colocarse en los cajones especiales destinados a tal fin.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes herméticos especiales o envolverse en papel de aluminio o bolsas de polietileno para eliminar la mayor cantidad de aire posible.

## LIMPIEZA

Por motivos de higiene, el interior del electrodoméstico, incluidos los accesorios interiores, debe limpiarse con regularidad.

**¡PRECAUCIÓN!** El electrodoméstico no debe estar conectado a la red eléctrica durante

la limpieza. ¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiar el electrodoméstico, apáguelo y desenchúfelo de la red eléctrica, o bien desconecte o apague el interruptor automático o el fusible. Nunca limpie el electrodoméstico con un limpiador a vapor. La humedad podría acumularse en los componentes eléctricos, ¡peligro de descarga eléctrica! Los vapores calientes pueden dañar las piezas de plástico. El electrodoméstico debe estar seco antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

**¡Importante!** Los aceites etéreos y los disolventes orgánicos pueden dañar las piezas de plástico, por ejemplo, el jugo de limón o el jugo de la cáscara de naranja, el ácido butírico y los limpiadores que contienen ácido acético.

### LIMPIE EL ORIFICIO DEL DESAGÜE.

Para evitar que el agua de descongelación se desborde dentro del refrigerador, limpie periódicamente el orificio del desagüe situado en la parte posterior del compartimento del refrigerador. Utilice un limpiador para limpiar el orificio tal y como se muestra en la imagen de la derecha..



1) Si el condensador se encuentra en la parte trasera del electrodoméstico.

- No permita que dichas sustancias entren en contacto con las piezas del electrodoméstico.
- No utilice limpiadores abrasivos.
- Saque los alimentos del congelador. Guárdelos en un lugar fresco, bien cubiertos.
- Apague el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la red eléctrica, o apague o desconecte el interruptor automático o el fusible.
- Limpie el electrodoméstico y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Después de limpiar, enjuague con agua limpia y seque con un paño.
- Una vez que todo esté seco, vuelva a poner el electrodoméstico en funcionamiento.

### DESCONGELACIÓN DEL CONGELADOR

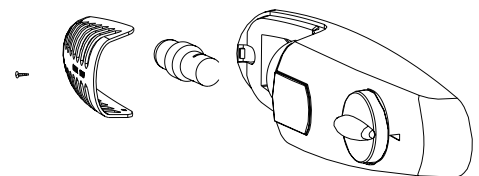
Sin embargo, el compartimento del congelador se irá cubriendo progresivamente de escarcha. Esto debe quitarse. Nunca utilice objetos metálicos afilados para raspar el hielo del evaporador, ya que podría dañarlo.

Sin embargo, cuando el hielo se vuelve muy grueso en el revestimiento interior, se debe realizar una descongelación completa de la siguiente manera:

- Desenchufe el enchufe de la toma de corriente.
- Retire todos los alimentos almacenados, envuélvalos en varias capas de papel de periódico y colóquelos en un lugar fresco.
- Mantenga la puerta abierta y coloque un recipiente debajo del electrodoméstico para recoger el agua de descongelación.
- Cuando haya terminado el descongelado, seque bien el interior.
- vuelva a enchufar el electrodoméstico en la toma de corriente para volver a ponerlo en funcionamiento.

### EMPLACE LA LÁMPARA

**¡PRECAUCIÓN!** Antes de reemplazar la lámpara, desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica..



Las especificaciones de la lámpara se indican en la etiqueta de clasificación.

Siga el siguiente proceso para sustituir la lámpara:

1. Ajuste el regulador de temperatura en el número "0" para apagar el electrodoméstico.
2. Desenchufe el electrodoméstico para asegurarse de que esté desconectado de la red eléctrica.
3. Retire el tornillo de la cubierta de la lámpara.

4. Retire la cubierta de la lámpara.
5. Desenrosque la lámpara.
6. Coloque la nueva lámpara en la dirección opuesta, luego vuelva a colocar la cubierta de la lámpara y el tornillo.
7. Enchufe el electrodoméstico y ajuste el regulador en la posición correcta.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**⚠ ¡Precaución!** Antes de realizar cualquier reparación, desconecte la fuente de alimentación. Solo un electricista cualificado o una persona competente debe realizar las reparaciones que no se describen en este manual.

**¡Importante!** Hay algunos ruidos durante el uso normal (compresor, circulación del refrigerante).

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
<b>El electrodoméstico no funciona.</b>	El regulador de temperatura está ajustado en el número "0".	Ajuste el regulador en otro número para encender el electrodoméstico.
	El cable de alimentación no está enchufado o está suelto.	Enchufe el cable de alimentación.
	El fusible se ha fundido o está defectuoso.	Compruebe el fusible y sustitúyalo si es necesario.
	La toma de corriente está defectuosa.	Las averías en la red eléctrica deben ser reparadas por un electricista.
<b>La comida está demasiado caliente.</b>	La temperatura no está ajustada correctamente.	Consulte la sección de ajuste inicial de la temperatura.
	La puerta estuvo abierta durante un periodo prolongado.	Abra la puerta solo el tiempo necesario.
	Se colocó una gran cantidad de comida caliente en el electrodoméstico en las últimas 24 horas.	Ajuste temporalmente la regulación de temperatura a una posición más fría.
	El electrodoméstico está cerca de una fuente de calor.	Consulte la sección de ubicación de la instalación.
<b>El electrodoméstico enfría demasiado.</b>	La temperatura está ajustada a un valor demasiado frío.	Gire el regulador de temperatura a una posición más cálida temporalmente.
<b>Ruidos inusuales</b>	El electrodoméstico no está nivelado.	Reajuste las patas.
	El electrodoméstico está tocando la pared u otros objetos..	Mueva ligeramente el electrodoméstico.
	Un componente, por ejemplo, un tubo, en la parte trasera del electrodoméstico está tocando otra parte del mismo o la pared.	Si es necesario, doble con cuidado el componente para apartarlo.
<b>Hay agua en el piso.</b>	El orificio del desagüe está obstruido.	Consulte la sección de limpieza.
<b>El panel lateral está caliente.</b>	El condensador está dentro del panel.	Es normal.

**Si el fallo vuelve a aparecer, póngase en contacto con el centro de servicio técnico.**

# Garantía limitada de TCL North America

Todos los nuevos modelos de productos TCL, incluidos televisores LCD o LED, barras de sonido y electrodomésticos, como aires acondicionados para ventana, aires acondicionados portátiles y de pared, deshumidificadores, purificadores de aire y aspiradoras robot (cada uno denominado individualmente como "Producto" o "Unidad", y en conjunto denominados como los "Productos").

Lo que cubre su garantía: defectos en materiales o mano de obra al propietario original de este Producto TCL cuando se compra como nuevo de un Distribuidor autorizado de Productos de la marca TCL en los Estados Unidos y se empaqueta con este certificado de garantía.

## Nuevos productos (uso no comercial)

**Durante cuánto tiempo después de la compra:** Un (1) año a partir de la fecha de compra para piezas y mano de obra para uso no comercial.

## Nuevos productos (uso comercial)

**Durante cuánto tiempo después de la compra:** Seis (6) meses a partir de la fecha de compra para piezas y mano de obra para uso comercial.

El uso comercial incluye, entre otros, el uso de este producto en un entorno comercial o empresarial, el uso de este producto en una institución para fines institucionales, u otros fines comerciales, como alquiler.

## Lo que haremos

- A exclusivo criterio de TCL, (1) pagar a un Centro de Servicio Autorizado de TCL tanto los gastos de mano de obra como las piezas para reparar su Producto, o (2) reemplazar su Producto con un Producto nuevo o restaurado o remanufacturado de valor equivalente. La decisión de reparar o reemplazar le corresponde exclusivamente a TCL. Consulte la sección titulada "Cómo obtener servicio".

## Cómo obtener servicio

- Antes de enviar una solicitud de servicio de garantía, visite [support.tcl.com](http://support.tcl.com) para consultar las preguntas frecuentes útiles y sugerencias adicionales para solucionar problemas.
- Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de TCL en [support.tcl.com/contact-us](http://support.tcl.com/contact-us). Tenga listo el número de modelo, el número de serie y el código postal. La resolución de problemas y la aprobación de un representante de TCL DEBEN ocurrir antes de que envíe su producto a un centro de servicio de TCL.
- Un representante debe solucionar su problema por teléfono, chat o correo electrónico antes de recibir el servicio. Si se determina que su Unidad requiere servicio, la ubicación del servicio se determinará a exclusivo criterio de TCL según la Declaración de Garantía Limitada.
- A exclusivo criterio de TCL, los televisores de 43 pulgadas o menos se repararán en un Centro de Servicio Autorizado de TCL o se cambiarán directamente por una unidad nueva o restaurada o recertificada. A exclusivo criterio de TCL, los televisores de 44 pulgadas o más se repararán o se cambiarán directamente por una unidad nueva o restaurada o recertificada en un Centro de Servicio Autorizado de TCL o a domicilio. A exclusivo criterio de TCL, las barras de sonido y los electrodomésticos, incluidos los aires acondicionados para ventana, los aires acondicionados portátiles y de pared, los deshumidificadores, los purificadores de aire y las aspiradoras robot, se repararán o se cambiarán directamente por una unidad nueva o restaurada o recertificada en un Centro de Servicio Técnico Autorizado de TCL o a domicilio. En el caso de una visita de servicio en la que el técnico, a su exclusivo criterio, considere que las condiciones del hogar o de la propiedad son peligrosas o inseguras, TCL se reserva el derecho de cancelar o reprogramar la visita de servicio, u optar por un cambio de la unidad en garantía por una unidad reacondicionada o recertificada en lugar de la visita de servicio a domicilio.
- TCL no es responsable de los costos de transporte para la cobertura de la garantía, incluidos, entre otros, la reparación o el reemplazo de la unidad, al Centro de Servicio Autorizado de TCL o la dirección designada por TCL. Sin embargo, TCL pagará el envío de devolución únicamente a una dirección de los Estados Unidos. TCL proporcionará instrucciones para empaquetar y enviar la Unidad al Centro de Servicio Autorizado de TCL o a la dirección designada por TCL. Las unidades que se embalan incorrectamente y se dañan durante el envío no están cubiertas por la garantía limitada del Producto.
- Para obtener el servicio de garantía, se debe presentar una prueba de compra en forma de factura de venta o recibo de un Distribuidor Autorizado que demuestre que el Producto se encuentra dentro del período de garantía.
- En caso de que se sustituya una Unidad, puede ser necesaria una imagen de la parte posterior de la Unidad que muestre el modelo, el número de serie y la imagen del problema del Producto.
- LA AUTORIZACIÓN PREVIA DEBE OBTENERSE ANTES DE (1) ENVIAR CUALQUIER PRODUCTO A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE TCL, O (2) OBTENER CUALQUIER SERVICIO DE REPARACIÓN/REEMPLAZO/ALQUILER A DOMICILIO.

## Lo que no cubre la garantía

- Una unidad vendida en condiciones "tal cual", "usada", "reacondicionada en fábrica", "recertificada en fábrica" o "restaurada", o con fallos.
- Daños causados por el transporte o la manipulación, incluidos los daños producidos durante el envío desde un minorista (comuníquese con su minorista para recibir asistencia).
- Planes de servicio extendido comprados a minoristas. Comuníquese con su distribuidor para obtener asistencia.
- Instrucción del cliente. (El Manual del Propietario describe cómo instalar, ajustar y operar la unidad. Cualquier información adicional debe obtenerse de su Distribuidor Autorizado).
- Llamadas de servicio a su hogar para la entrega o recolección, instalación, instrucción, reemplazo de fusibles domésticos, conexión de cableado o plomería domésticos, o para corregir reparaciones no autorizadas.
- Instalación y ajustes relacionados, o daños que resulten de la instalación.
- Daños causados por métodos de instalación o reparación no aprobados.
- Casos en los que el Producto no funciona debido a problemas de recepción de señal que no son causados por su Unidad, o debido a fallas o interrupciones de energía, o servicio eléctrico inadecuado.
- Daños por mal uso, abuso, negligencia, insectos, desgaste normal, daños cosméticos, mal manejo, instalación defectuosa, cableado eléctrico inadecuado o subidas de tensión.
- Daños causados por el funcionamiento del Producto en una atmósfera corrosiva o húmeda.
- Marcas o imágenes en el panel del televisor por ver imágenes fijas (entre otras, ciertas imágenes 4:3 en televisores de pantalla ancha, datos o imágenes de banners, videojuegos o ciertas redes de transmisión).
- Unidades que tienen números de serie originales de fábrica que no son legibles o no se pueden leer, o que se han cambiado, detenido o alterado de cualquier manera.
- Baterías.
- Un televisor que se haya modificado o incorporado a otros Productos, o cuyo número de serie se haya eliminado o alterado.
- Uso de accesorios o componentes que no sean compatibles con este producto.
- Una Unidad comprada o que haya recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Costos de envío de la Unidad al Centro de Servicio Autorizado de TCL o a la dirección designada por TCL. TCL pagará el envío de devolución al cliente a una dirección de los Estados Unidos solamente.
- Actos de naturaleza o casos fortuitos (por ejemplo y para evitar dudas, daños causados por terremotos, incendios, rayos o inundaciones, entre otros, ya sean causados por naturaleza o humanos).
- Daños especiales, incidentales o emergentes.

## LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA

- LA GARANTÍA INDICADA ANTERIORMENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. NINGUNA INFORMACIÓN NO VERBAL
- O ESCRITA PROPORCIONADA POR TTE TECHNOLOGY, INC. DBA TCL NORTH AMERICA, SUS AGENTES O EMPLEADOS, CREARÁN UNA GARANTÍA O DE ALGUNA MANERA AUMENTARÁN O MODIFICARÁN EL ALCANCE DE ESTA GARANTÍA.
- LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA SON EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR. TTE TECHNOLOGY, INC. DBA TCL NORTH AMERICA NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES DERIVADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO O DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS Y GARANTÍA LIMITADA SE RIGEN POR LAS LEYES DEL ESTADO DE CALIFORNIA. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBA LA LEY APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO SE LIMITA A LA GARANTÍA Y EL PERÍODO DE GARANTÍA APLICABLES ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ESTÁ SUJETA A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO. VISITE [WWW.TCL.COM](http://WWW.TCL.COM) PARA VER LA VERSIÓN MÁS RECIENTE.

## Cómo se relaciona la ley estatal con esta garantía

- Es posible que algunos estados no permitan la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Si adquirió su Unidad fuera de los Estados Unidos o busca cobertura de servicio de garantía fuera de los Estados Unidos, esta garantía no se aplica. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información sobre la garantía.

Las llamadas de servicio que no se relacionan con materiales defectuosos o mano de obra no están cubiertas por esta garantía limitada. Los costos de dichas llamadas de servicio son responsabilidad exclusiva del comprador.

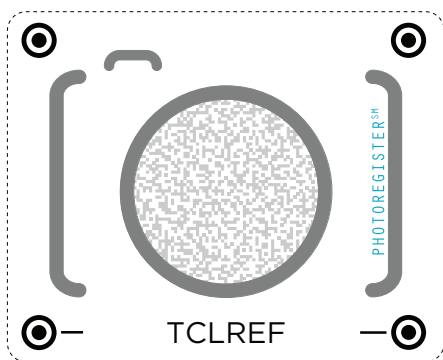
# Commençons l'installation



TRT07T4AW | TRT07T4AB | TRT07T4AL  
RÉFRIGÉRATEUR À CONGÉLATEUR SUPÉRIEUR 7,3 PI<sup>3</sup>

Manuel de l'utilisateur

# Register and protect your purchase Enregistrez et protégez votre achat







## Text to Register

Text a photo of the camera icon to **71403**

**Or register online** at [register.tcl.com](http://register.tcl.com)  
**Need help?** Visit [photoregister.com/help](http://photoregister.com/help) or text HELP to 71403

## Enjoy exclusive benefits with registration:

-  Expedited support and service
-  Insider tips on your appliance
-  Exclusive offers and promotions
-  Verification of ownership

## Inscrivez-vous facilement avec votre téléphone intelligent.

Scannez ou envoyez une photo de l'icône de l'appareil photo au numéro **71403**.

**Ou inscrivez-vous en ligne sur** [register.tcl.com](http://register.tcl.com)

**Vous avez besoin d'aide ?** Visitez [photoregister.com/help](http://photoregister.com/help) ou textez HELP par SMS au numéro 71403.

## Profitez d'avantages exclusifs lors de l'enregistrement :

-  Assistance et service accélérés
-  Des astuces pour votre appareil
-  Offres et promotions exclusives
-  Vérification de propriété

\*All TCL products continue to offer a limited consumer warranty in both the US and Canada. Please refer to the warranty section in this guide for additional details on warranty information.

\*Tous les produits TCL continuent d'offrir une garantie limitée aux consommateurs aux États-Unis et au Canada. Veuillez consulter la section garantie dans ce guide pour obtenir plus d'informations.

## Informations de sécurité


**ATTENTION !** N'utilisez pas d'autres appareils électriques (tels que des sorbetières) à l'intérieur des appareils de réfrigération, à moins qu'ils ne soient approuvés à cette fin par le fabricant.

- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol contenant un agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (r600a), un gaz naturel très compatible avec l'environnement, mais inflammable.
- Pendant le transport et l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucun des composants du circuit frigorifique ne soit endommagé.
- Évitez les flammes nues et les risques de combustion.
- Aérez soigneusement la pièce dans laquelle l'appareil est installé.
- Il est dangereux d'altérer les spécifications ou de modifier ce produit de quelque manière que ce soit. Toute détérioration du cordon peut provoquer un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans un contexte domestique similaire aux :
  - Cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
  - Fermes et les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
  - Chambres d'hôtes ;
  - En restauration et autres applications similaires non commerciales.

 **ATTENTION !** Tous les composants électriques (fiche, cordon d'alimentation, compresseur, etc.) doivent être remplacés par un agent de service certifié ou un personnel d'entretien qualifié.

- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé.
- Veillez à ce que la fiche d'alimentation ne soit pas écrasée ou endommagée à l'arrière de l'appareil. Une fiche d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que vous pouvez atteindre la fiche d'alimentation de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
- Si la prise d'alimentation est desserrée, n'insérez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez pas faire fonctionner l'appareil sans la lampe.
- Cet appareil est lourd. Il convient de le déplacer avec précaution.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les articles du compartiment congélateur si vos mains sont humides, car cela pourrait entraîner des abrasions de la peau ou des brûlures dues au gel ou à la congélation.
- Évitez toute exposition prolongée de l'appareil à la lumière directe du soleil.

 **AVERTISSEMENT! Ne touchez pas à l'ampoule si elle a été allumée pendant une longue période, car elle peut devenir très chaude.**

 **AVERTISSEMENT! L'ampoule fournie avec cet appareil est une « ampoule à usage spécial » qui ne peut être utilisée qu'avec l'appareil fourni. Cette « ampoule à usage spécial » ne peut pas être utilisée pour l'éclairage domestique.**

### UTILISATION QUOTIDIENNE

- Ne mettez rien de chaud sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez pas de produits alimentaires directement contre la paroi arrière.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés après avoir été décongelés.

- Conservez les aliments surgelés préemballés conformément aux instructions du fabricant.<sup>1</sup>
- Les recommandations de stockage du fabricant de l'appareil doivent être strictement respectées. Reportez-vous aux instructions correspondantes.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car cela crée une pression sur le récipient, ce qui peut le faire exploser et endommager l'appareil.<sup>1</sup>
- Les sucettes glacées peuvent provoquer des brûlures de gel si elles sont consommées directement à partir de l'appareil.<sup>1</sup>

## **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez les fiches principales de la prise de courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le givre de l'appareil. Utilisez un grattoir en plastique.<sup>2</sup>
- Examinez régulièrement l'écoulement du réfrigérateur pour voir s'il y a de l'eau décongelée. Si nécessaire, nettoyez l'écoulement. Si l'écoulement est bloqué, l'eau s'accumulera dans le fond de l'appareil.<sup>3</sup>

## **INSTALLATION DE L'APPAREIL**

**IMPORTANT !** Pour le raccordement électrique, suivez attentivement les instructions données dans les paragraphes spécifiques.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement les dommages éventuels à l'endroit où vous avez acheté l'appareil. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quelques heures avant de brancher l'appareil afin de permettre à l'huile de circuler à nouveau dans le compresseur.
- Une circulation d'air suffisante doit être assurée autour de l'appareil, faute de quoi il y a surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, suivez les instructions relatives à l'installation.
- Dans la mesure du possible, l'appareil doit être placé contre un mur afin d'éviter de toucher ou d'attraper les parties chaudes (compresseur, condenseur) et de prévenir les brûlures.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la prise de courant est accessible après l'installation de l'appareil.

## **ENTRETIEN**

- Tout travail électrique nécessaire à l'entretien de l'appareil doit être effectué par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Ce produit doit être entretenu par un centre de service agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées..


## **ÉCONOMIES D'ÉNERGIE**

- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil ;
- Ne serrez pas les aliments les uns contre les autres, car cela empêche la circulation de l'air ;
- Veillez à ce que les aliments ne touchent pas l'arrière des compartiments ;
- En cas de coupure de courant, n'ouvrez pas les portes ;
- N'ouvrez pas les portes fréquemment ;
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps ;
- Ne réglez pas le thermostat sur des températures trop froides ;
- Certains accessoires, tels que les tiroirs, peuvent être retirés pour augmenter le volume de stockage et réduire la consommation d'énergie

<sup>1</sup> S'il y a un compartiment congélateur.

- Avant d'être utilisé, le réfrigérateur doit être correctement positionné et installé, comme indiqué dans ce manuel. Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de son utilisation, respectez les précautions de base, notamment les suivantes :
  - Brancher l'appareil sur une prise à 3 broches reliée à la terre, ne pas retirer la broche de mise à la terre. Ne pas utiliser d'adaptateur ni de rallonge.
  - Remettre en place tous les panneaux avant d'utiliser l'appareil.
  - Il est recommandé d'installer un circuit séparé, desservant uniquement le refroidisseur de boissons. Utilisez des prises qui ne peuvent pas être fermées par un interrupteur ou un interrupteur à chaînette.
  - Ne nettoyez jamais les pièces de l'appareil avec des liquides inflammables. Ces vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
  - Ne stockez pas ni n'utilisez des vapeurs, des liquides inflammables ou de l'essence à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Avant de procéder aux opérations de nettoyage et d'entretien, assurez-vous que le câble électrique de l'appareil est débranché.
- Ne branchez ou ne débranchez pas la fiche électrique lorsque vous avez les mains mouillées.
- Débranchez l'appareil ou coupez l'alimentation électrique avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une électrocution ou la mort.
- N'essayez pas de réparer ou de remplacer une pièce de votre appareil à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans ce document. Tout autre entretien doit être confié à un technicien qualifié.
- Déplacez et installez l'appareil à deux personnes ou plus. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures au dos ou autres.
- Pour assurer une bonne ventilation de votre appareil, celui-ci doit être complètement dégagé. Choisissez un endroit bien ventilé où les températures sont supérieures à 13 °C (55 °F) et inférieures à 32 °C (90 °F). Cet appareil doit être installé dans un endroit protégé des intempéries, telles que le vent, la pluie, les projections d'eau ou les rayons du soleil.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité d'un four, d'un gril ou d'une autre source de chaleur élevée.
- L'appareil doit être installé avec tous les raccordements électriques, d'eau et d'évacuation conformément aux codes nationaux et locaux. Une alimentation électrique standard (115 V CA seulement, 60 Hz), correctement mise à la terre conformément au Code national de l'électricité et aux codes et ordonnances locaux, est nécessaire.
- Ne pliez pas et ne pincez pas le cordon d'alimentation de l'appareil.
- Le fusible (ou le disjoncteur) doit être de 15 ampères.
- Il est important que l'appareil soit à niveau pour fonctionner correctement. Il se peut que vous deviez procéder à plusieurs ajustements pour le mettre à niveau.
- Toute l'installation doit être conforme aux exigences du code de plomberie local.
- Veillez à ce que les tuyaux ne soient pas pincés, pliés ou endommagés pendant l'installation.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites après le raccordement.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil, jouer avec ou ramper à l'intérieur.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de solvants ou d'abrasifs à l'intérieur de l'appareil. Ces nettoyeurs peuvent endommager ou décolorer l'intérieur.
- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Cet appareil ne contient pas de gaz susceptibles d'endommager la couche d'ozone, que ce soit dans son circuit frigorifique ou dans les matériaux d'isolation. L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et les déchets. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil doit être mis au rebut conformément aux réglementations en vigueur en matière d'appareils, telles qu'elles sont définies par les autorités locales. Évitez d'endommager l'unité de refroidissement, en particulier l'échangeur de chaleur. Les matériaux utilisés dans cet appareil et marqués du symbole sont recyclables.



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager classique. Il doit plutôt être apporté au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

Les matériaux utilisés dans cet appareil et marqués du symbole ♻ sont recyclables.

## MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
2. Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.

**Ne retournez pas à la boutique**

**Nous sommes  
prêts à vous  
aider**

Pour toute question,  
contactez-nous  
d'abord

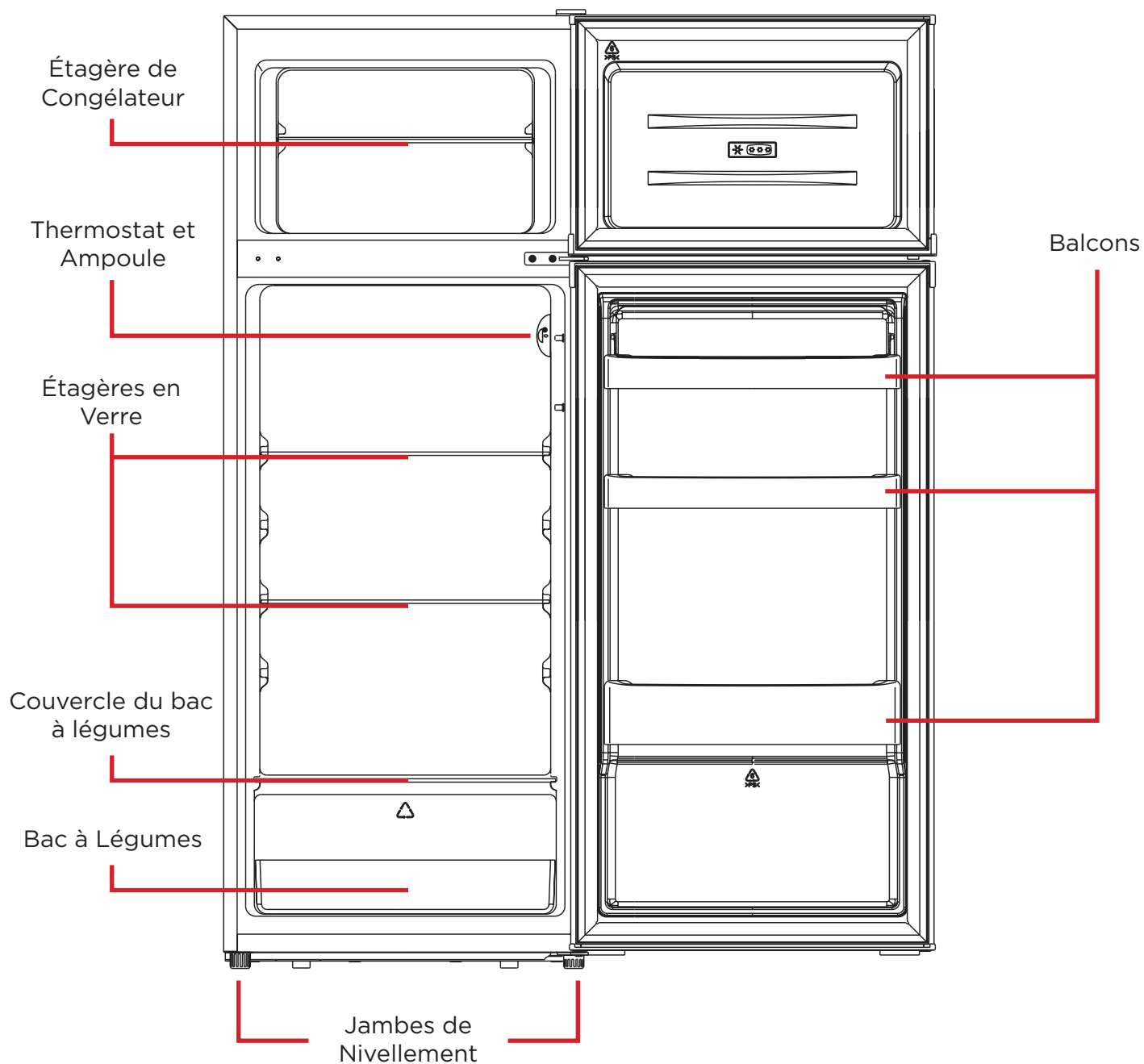


Soutien TCL :  
[support.tcl.com/fr](https://support.tcl.com/fr)  
1-877-300-9134



**Soyez prudent en retirant  
le réfrigérateur**

# LÉGENDE DU PRODUIT

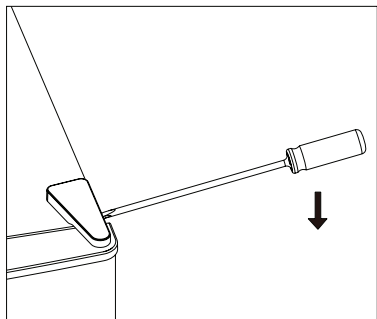


**Remarque:** L'image ci-dessus est fournie à titre indicatif uniquement. Le fabricant se réserve le droit de modifier le produit si nécessaire.

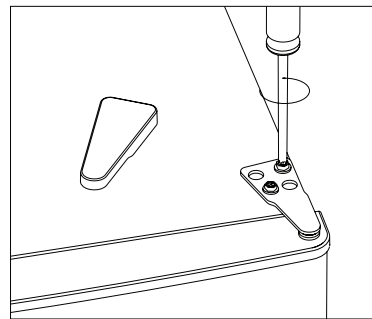
# PORTE RÉVERSIBLE

## OUTILS NÉCESSAIRES

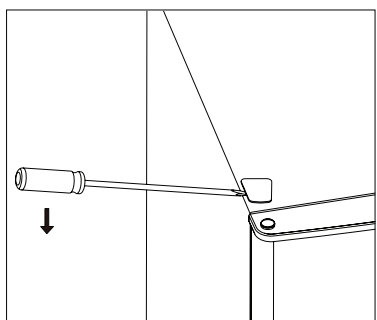
- Tournevis cruciforme, tournevis plat, clé hexagonale.
- Veuillez vous assurer que l'appareil est débranché et vide.
- Pour retirer la porte, il est nécessaire d'incliner l'appareil vers l'arrière. Veuillez appuyer l'appareil sur une surface solide afin qu'il ne glisse pas pendant le processus d'inversion de la porte.
- Toutes les pièces retirées doivent être conservées pour réinstaller la porte.
- Ne posez pas l'appareil à plat, car cela pourrait endommager le système de refroidissement.
- Il est préférable que deux personnes manipulent l'appareil pendant le montage.



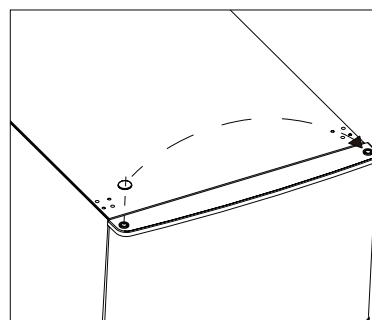
1. Retirez avec précaution le cache supérieur de la charnière à l'aide d'un tournevis plat.



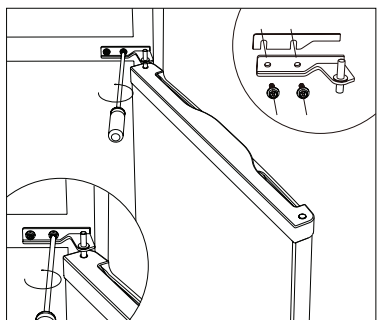
2. Dévissez la charnière supérieure à l'aide d'un tournevis cruciforme.



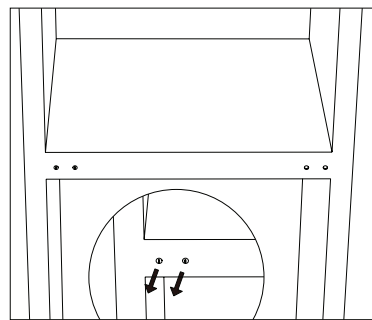
3. Retirez le cache du trou à l'aide d'un tournevis plat.



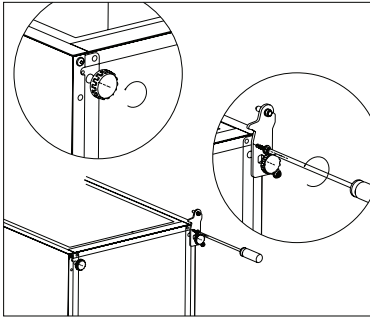
4. Déplacez le cache central de gauche vers la droite. Soulevez ensuite la porte supérieure et posez-la sur une surface rembourrée pour éviter de la rayer.



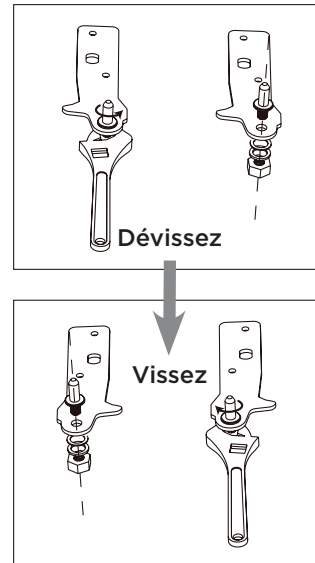
5. Dévissez la charnière centrale, soulevez la porte inférieure et posez-la sur un support souple pour éviter de la rayer.



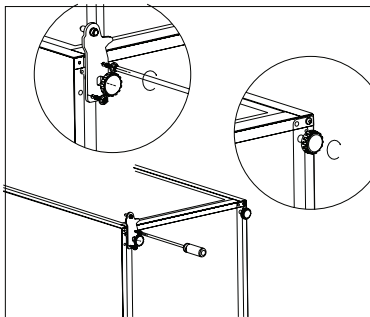
6. Déplacez les deux caches centraux de gauche vers la droite.



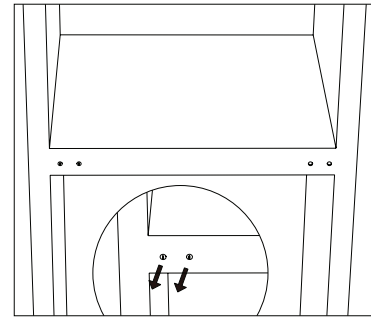
7. Posez le dos de l'appareil sur un support souple. Dévissez la charnière inférieure et le pied de mise à niveau.



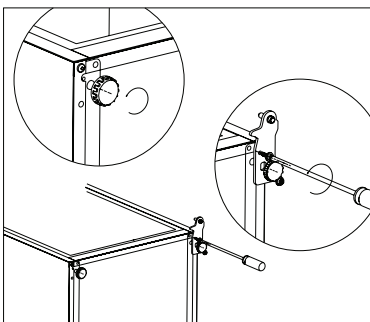
8. Dévissez et retirez la goupille de la charnière inférieure, retournez le support et remettez-le en place.



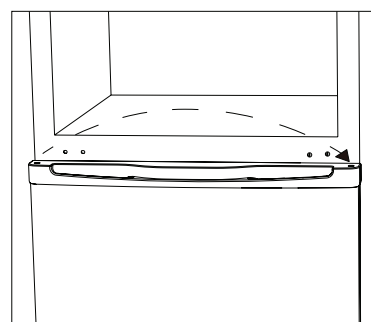
9. Installez la charnière sur le côté gauche et le pied de base sur le côté droit. Vissez ensuite les deux pieds réglables avec leurs pièces d'origine.



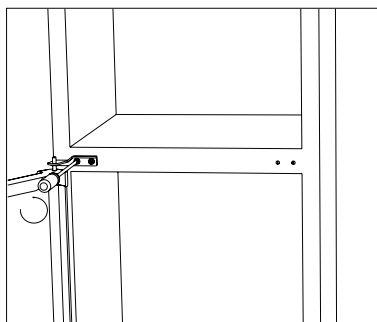
10. Déplacez les deux caches centraux de gauche vers la droite.



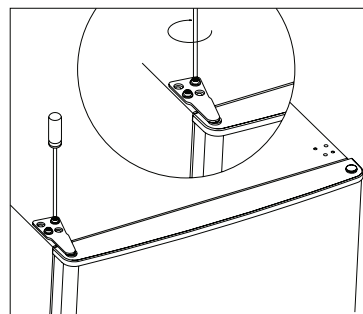
11. Posez le dos de l'appareil sur un support souple. Dévissez la charnière inférieure et le pied de mise à niveau.



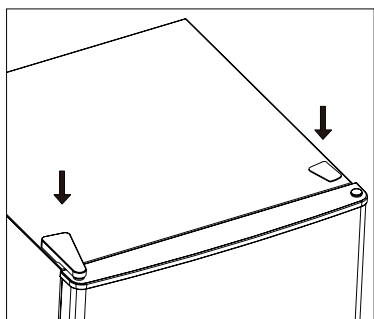
12. Redressez l'appareil et placez la porte sur la charnière inférieure. Assurez-vous que le moyeu de la charnière inférieure est bien inséré dans le trou de la porte. Déplacez ensuite le cache du trou de la charnière de la porte inférieure de gauche vers la droite.



13. Installez la charnière centrale.



14. Installez la porte supérieure avec la charnière supérieure.

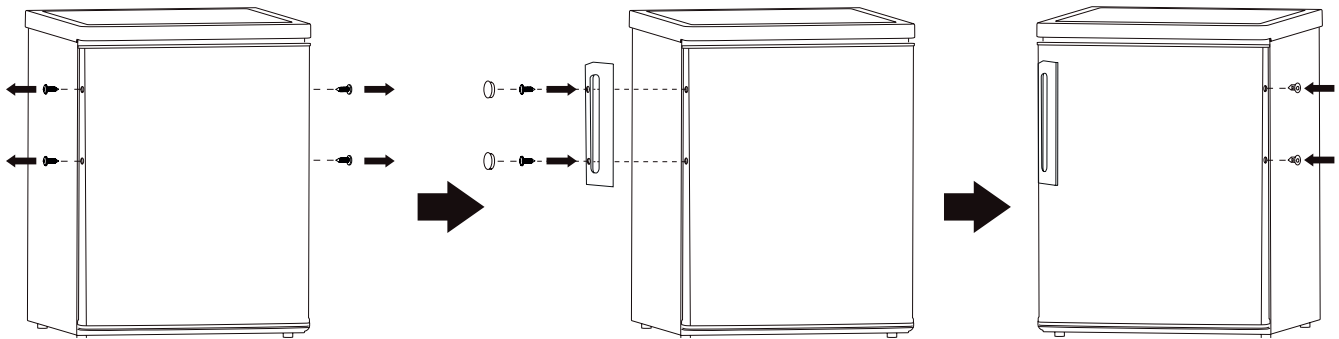


15. Enclenchez le cache de charnière et le cache du trou sur le dessus de l'appareil.

# INSTALLATION

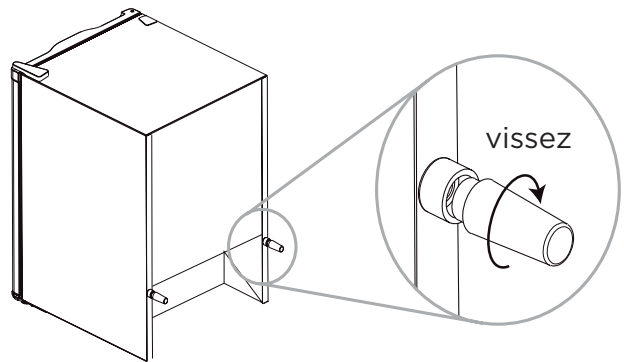
## INSTALLEZ LA POIGNÉE EXTÉRIÈRE DE LA PORTE.

(si présente)



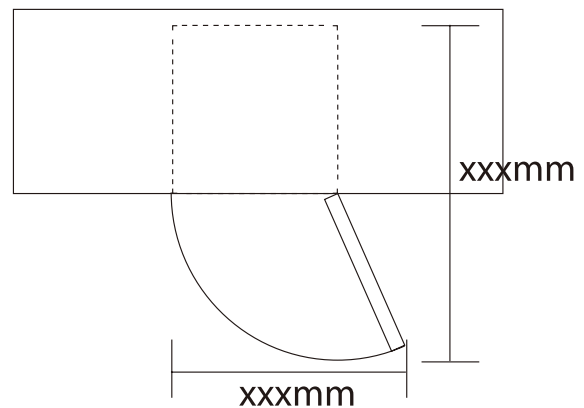
## ENTRETOISE ARRIÈRE

- Vissez les entretoises arrière au dos de l'appareil.



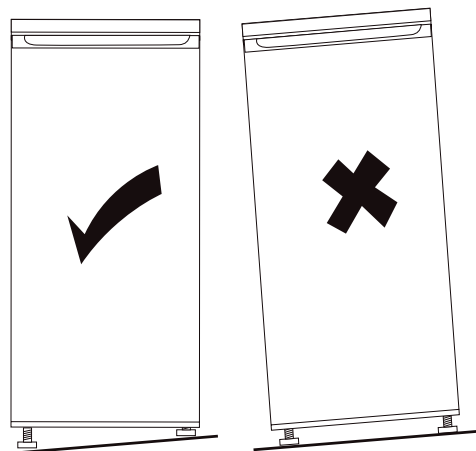
## EXIGENCES D'ESPACEMENT

- Veuillez laisser suffisamment d'espace pour ouvrir la porte.
- Veuillez laisser un espace d'au moins 50 mm de chaque côté.



## MISE À NIVEAU

- Pour ce faire, ajustez les deux pieds de mise à niveau à l'avant de l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas à niveau, les portes et les joints magnétiques ne seront pas correctement alignés.



## POSITIONNEMENT

- Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil:

Classes climatiques	Températures ambiantes
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C tp +43°C

## EMPLACEMENT

- L'appareil doit être installé à bonne distance de toute source de chaleur telle que radiateurs, chaudières, lumière directe du soleil, etc. Veuillez vous assurer que l'air peut circuler librement à l'arrière de l'appareil. Pour garantir des performances optimales, si l'appareil est placé sous un meuble mural en saillie, la distance minimale entre le haut du boîtier et le meuble mural doit être d'au moins 100 mm. Idéalement, l'appareil ne doit toutefois pas être placé sous des meubles muraux en saillie. Le nivellement précis est assuré par un ou plusieurs pieds réglables à la base du boîtier.

**⚠ ATTENTION!** Il doit être possible de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique ; la fiche doit donc être facilement accessible après l'installation.

## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

- Avant de brancher l'appareil, veuillez vous assurer que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre alimentation électrique domestique. L'appareil doit être mis à la terre. La fiche du câble d'alimentation est équipée d'un contact à cet effet. Si la prise de courant domestique n'est pas mise à la terre, connectez l'appareil à une prise de terre séparée conformément à la réglementation en vigueur, en consultant un électricien qualifié.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des consignes de sécurité ci-dessus.
- Cet appareil est conforme aux directives EEC.

# UTILISATION QUOTIDIENNE

## PREMIÈRE UTILISATION

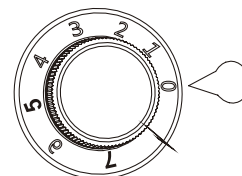
### NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Avant la première utilisation, veuillez laver l'intérieur et tous les accessoires internes à l'eau tiède et avec un savon neutre afin d'éliminer l'odeur caractéristique d'un produit neuf, puis séchez soigneusement.

**Important!** D'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasives, car ceux-ci pourraient endommager la finition.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par un thermostat. Il existe 8 réglages. 1 est le réglage le plus chaud, 7 le plus froid et 0 correspond à l'arrêt.
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température s'il fait particulièrement chaud ou si vous ouvrez souvent la porte.



### CONGÉLATION D'ALIMENTS FRAIS

- Le compartiment congélateur est adapté à la congélation des aliments frais et au stockage prolongé des aliments congelés et surgelés.
- Veuillez placer les aliments frais à congeler dans le compartiment congélateur.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelée en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures : pendant cette période, veuillez ne pas ajouter d'autres aliments à congeler.

### CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELÉS

- Lors de la première mise en service ou après une période d'inutilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures au réglage le plus élevé avant de placer des aliments dans le compartiment.

**Important!** En cas de dégivrage accidentel, par exemple, si l'alimentation électrique a été coupée pendant une durée supérieure à celle indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques sous « temps de montée », les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement, puis recongelés (après cuisson).

### DESCONGELACIÓN

- Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante avant d'être consommés, en fonction du temps disponible pour cette opération.
- Les petits morceaux encore congelés peuvent être cuits. Dans ce cas, la cuisson sera plus longue.

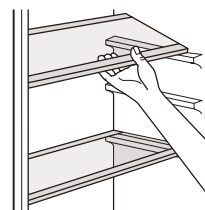
### GLAÇONS

- Cet appareil peut être équipé d'un ou plusieurs bacs à glaçons pour produire des glaçons.

### ACCESSOIRES

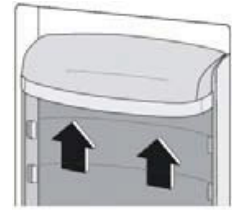
#### ÉTAGÈRES MOBILES

- Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières permettant de positionner les étagères à votre guise.



## POSITIONNEMENT DES BALCONS DE PORTE

- Pour permettre le rangement d’emballages alimentaires de différentes tailles, les balcons de porte peuvent être placés à différentes hauteurs. Pour effectuer ces réglages, procédez comme suit : tirez progressivement le balcon dans le sens des flèches jusqu’à ce qu’il se libère, puis repositionnez-le comme souhaité.



## CONSEILS ET ASTUCES UTILES

Pour vous aider à tirer le meilleur parti du processus de congélation, voici quelques conseils importants:

- La quantité maximale d’aliments pouvant être congelée en 24 heures est indiquée sur la plaque de classement.
- Le processus de congélation dure 24 heures. Aucun autre aliment ne doit être ajouté pendant cette période.
- Ne congelez que des aliments de première qualité, frais et soigneusement nettoyés.
- Préparez les aliments en petites portions afin qu’ils puissent être congelés rapidement et complètement et qu’il soit possible de décongeler uniquement la quantité nécessaire.
- Emballez les aliments dans du papier aluminium ou du polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont hermétiques.
- Évitez que les aliments frais non congelés entrent en contact avec les aliments déjà congelés, afin d’éviter une augmentation de la température de ces derniers.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- La glace, si elle est consommée immédiatement après avoir été sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures cutanées.
- Il est conseillé d’indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel afin de pouvoir suivre la durée de congélation.
- Il est recommandé d’indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel afin de pouvoir contrôler la durée de conservation.

## CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELÉS

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, il est recommandé de:

- Vous assurer que les aliments surgelés ont été correctement conservés par le détaillant.
- Vous assurer que les produits alimentaires surgelés sont transférés du magasin au congélateur dans les plus brefs délais.
- N’ouvrez pas fréquemment la porte et ne la laissez pas ouverte plus longtemps que nécessaire.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- Ne dépassez pas la durée de conservation indiquée par le fabricant.

## CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS FRAIS

Pour obtenir les meilleures performances:

- Ne conservez pas d’aliments chauds ou de liquides qui s’évaporent dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou emballez les aliments, en particulier s’ils ont une forte odeur.
- Pour tous les types d’aliments: emballez-les dans des sacs en polyéthylène et placez-les sur les étagères en verre au-dessus du bac à légumes.
- Pour des raisons de sécurité, ne conservez les aliments de cette manière qu’un ou deux jours au maximum.
- Aliments cuits, plats froids, etc.: ceux-ci doivent être couverts et peuvent être placés sur n’importe quelle étagère.
- Fruits et légumes: ils doivent être soigneusement lavés et placés dans le ou les tiroirs prévus à cet effet.
- Beurre et fromage: ils doivent être placés dans des récipients hermétiques spéciaux ou emballés dans du papier aluminium ou des sacs en polyéthylène afin d’exclure autant d’air que possible.

- Les aliments cuits, les plats froids, etc. doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Bouteilles de lait : elles doivent être munies d'un bouchon et conservées dans les balcons de la porte.
- Les bananes, les pommes de terre, les oignons et l'ail, s'ils ne sont pas emballés, ne doivent pas être conservés au réfrigérateur.

## NETTOYAGE

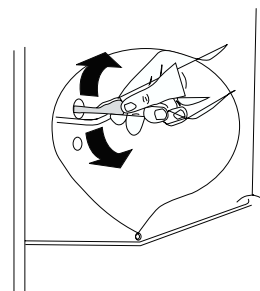
Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil, y compris les accessoires intérieurs, doit être nettoyé régulièrement.

**⚠ ATTENTION!** L'appareil ne doit pas être branché au secteur pendant le nettoyage. Risque d'électrocution ! Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur, ou coupez le disjoncteur ou le fusible. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. De l'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, ce qui présenterait un risque de choc électrique. Les vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être sec avant d'être remis en service.

**Important!** Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent attaquer les pièces en plastique, par exemple le jus de citron ou le jus d'écorce d'orange, l'acide butyrique, les nettoyeurs contenant de l'acide acétique.

### NETTOYEZ L'ORIFICE D'ÉVACUATION.

Pour éviter que l'eau de dégivrage ne s'écoule dans le réfrigérateur, veuillez nettoyer régulièrement le trou d'évacuation situé à l'arrière du compartiment réfrigérateur. Utilisez un produit nettoyant pour nettoyer le trou comme indiqué sur l'image de droite.



1) Si le condenseur se trouve à l'arrière de l'appareil.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
- Retirez les aliments du congélateur. Conservez-les dans un endroit frais et bien couvert.
- Veuillez éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise murale, ou bien couper le disjoncteur ou le fusible.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieurs à l'aide d'un chiffon et d'eau tiède. Après le nettoyage, essuyez avec de l'eau claire et séchez.
- Une fois que tout est sec, remettez l'appareil en service.

### DÉGIVRAGE DU CONGÉLATEUR

Le compartiment congélateur sera toutefois progressivement recouvert de givre. Celui-ci doit être éliminé. N'utilisez jamais d'outils métalliques tranchants pour gratter le givre de l'évaporateur, car vous risqueriez de l'endommager.

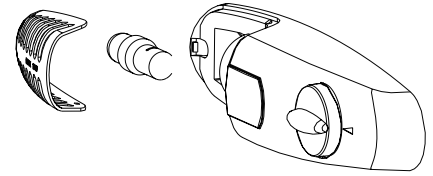
Toutefois, lorsque la glace devient très épaisse sur la paroi interne, il convient de procéder à un dégivrage complet comme suit:

- Débranchez la fiche de la prise électrique.
- Retirez tous les aliments conservés, enveloppez-les dans plusieurs couches de papier journal et placez-les dans un endroit frais.
- Laissez la porte ouverte et placez un récipient sous l'appareil pour recueillir l'eau de dégivrage.
- Remettez la fiche dans la prise de courant pour remettre l'appareil en marche.

## REPLACEZ L'AMPOULE.

**⚠ ATTENTION!** Avant de remplacer la lampe, veuillez débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.

Les spécifications de la lampe sont indiquées sur l'étiquette de classification. Veuillez suivre la procédure ci-dessous pour remplacer la lampe:



1. Réglez le bouton de régulation de la température sur « 0 » pour éteindre l'appareil.
2. Débranchez l'appareil pour vous assurer qu'il est bien déconnecté de l'alimentation électrique..
3. Retirez la vis du couvercle de la lampe.
4. Retirez le couvercle de la lampe.
5. Dévissez la lampe.
6. Installez la nouvelle lampe dans le sens inverse, puis remettez le couvercle de la lampe et revissez-le.
7. Branchez l'appareil et réglez le bouton dans la bonne position.

# DÉPANNAGE

**⚠ Attention!** Avant tout dépannage, débranchez l'alimentation électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente doit effectuer le dépannage non décrit dans ce manuel.

**Important!** Certains bruits sont normaux pendant le fonctionnement normal (compresseur, circulation du réfrigérant).

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
<b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>	Le cadran de réglage de la température est réglé sur «0».	Réglez le cadran sur un autre chiffre pour mettre l'appareil en marche.
	La fiche secteur n'est pas branchée ou est mal insérée.	Branchez la fiche secteur.
	Le fusible a sauté ou est défectueux.	Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire.
	La prise est défectueuse.	Les problèmes d'alimentation doivent être résolus par un électricien.
<b>Les aliments sont trop chauds.</b>	La température n'est pas correctement réglée.	Veillez consulter la section « Réglage initial de la température ».
	La porte est restée ouverte pendant une période prolongée.	N'ouvrez la porte que lorsque cela est nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments chauds a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Réglez temporairement le cadran de température sur une température plus basse.
	L'appareil est situé à proximité d'une source de chaleur.	Veillez consulter la section « Emplacement d'installation ».
<b>L'appareil est trop froid.</b>	La température est réglée trop bas.	Veillez régler temporairement le cadran de réglage de la température sur une position plus chaude.
<b>Bruits inhabituels.</b>	L'appareil n'est pas à niveau.	Réajustez les pieds.
	L'appareil est en contact avec le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un composant, par exemple, un tuyau, à l'arrière de l'appareil, touche une autre partie de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, pliez délicatement le composant pour le dégager.
<b>De l'eau sur le sol.</b>	Le drain d'évacuation de l'eau est bouché.	Veillez consulter la section « Nettoyage ».
<b>Le panneau latéral est chaud.</b>	Le condenseur se trouve à l'intérieur du panneau.	C'est normal.

**Si le dysfonctionnement réapparaît, contactez le centre de service.**

# Garantie limitée de TCL North America

Tous les nouveaux modèles de produits TCL, y compris les téléviseurs ACL et DEL, les barres de son et les appareils électroménagers, y compris les climatiseurs de fenêtre, les climatiseurs portables et muraux, les déshumidificateurs, les purificateurs d'air et les aspirateurs robots (chacun étant désigné individuellement comme un « produit » ou une « unité », et ensemble comme les « produits »).

**Ce que couvre votre garantie :** les défauts matériels ou de fabrication au propriétaire initial de ce produit TCL lorsqu'il a été acheté à l'état neuf chez un revendeur agréé de produits de marque TCL au Canada et emballé avec cette déclaration de garantie.

## Nouveaux produits (usage non commercial)

**Pendant combien de temps après votre achat :** Un (1) an à compter de la date d'achat pour les pièces et la main-d'œuvre pour une utilisation non commerciale.

## Nouveaux produits (usage commercial)

**Pendant combien de temps après votre achat :** Six (6) mois à compter de la date d'achat pour les pièces et la main-d'œuvre pour une utilisation commerciale.

L'utilisation commerciale comprend, sans s'y limiter, l'utilisation de ce produit dans un environnement commercial ou d'affaires, l'utilisation de ce produit dans une institution ou à des fins institutionnelles, ou d'autres fins commerciales, y compris des fins de location.

## Ce que nous ferons

- À la discrétion de TCL, (1) payer à un Centre de service agréé TCL les frais de main-d'œuvre et les pièces pour réparer votre produit, ou (2) remplacer votre produit par un produit neuf, remis à neuf ou réusiné de valeur équivalente. La décision de réparation ou de remplacement sera prise uniquement par TCL. Voir la section intitulée « Comment obtenir un service ».

## Comment obtenir le service

- Avant de soumettre une demande de service de garantie, veuillez visiter le site support.tcl.com dans la section Foire aux questions (FAQ) pour des suggestions utiles de dépannage supplémentaires.
- Pour obtenir un service de garantie, contactez le service d'assistance clientèle TCL en visitant le site support.tcl.com/contact-us. Veuillez avoir sous la main le type de votre produit, le numéro de modèle, le numéro de série et le code postal. Le dépannage et l'approbation préalable d'un représentant TCL DOIVENT avoir lieu avant d'envoyer votre produit à un centre de service TCL.
- Un représentant doit résoudre votre problème par téléphone, par clavardage ou par courriel avant de fournir le service. S'il est déterminé que votre appareil doit être réparé, le lieu de réparation sera à la seule discrétion de TCL sur la base de la déclaration de garantie limitée.
- À la seule discrétion de TCL, les écrans de téléviseurs de 43 pouces et moins seront soit réparés dans un Centre de service TCL agréé, soit échangés directement contre une unité neuve, remise à neuf ou recertifiée. À la seule discrétion de TCL, les écrans de télévision de 44 pouces ou plus seront soit réparés, soit échangés directement contre une unité neuve, remise à neuf ou recertifiée dans un centre de service agréé TCL ou à domicile. À la seule discrétion de TCL, les barres de son et les appareils électroménagers, y compris les climatiseurs de fenêtre, les climatiseurs portables et muraux, les déshumidificateurs de fenêtre, les climatiseurs portables et muraux, les purificateurs d'air et les aspirateurs robots, seront soit réparés, soit échangés directement contre une unité neuve, remise à neuf, ou recertifiée dans un centre de service TCL agréé ou à domicile. Dans le cas d'une visite de service où le technicien sur place, à sa seule discrétion, juge que les conditions du domicile ou de la propriété sont dangereuses ou non sécurisées, TCL se réserve le droit d'annuler ou de reprogrammer la visite de service ou d'opter pour un échange de l'unité sous garantie contre une unité remise à neuf ou recertifiée au lieu de la visite de service à domicile.
- TCL n'est pas responsable des frais de transport pour la couverture de la garantie, y compris, mais sans s'y limiter, la réparation ou le remplacement de l'unité, jusqu'au centre de service agréé TCL ou à l'adresse désignée par TCL. Toutefois, TCL prendra en charge les frais de retour vers une adresse canadienne uniquement. TCL fournira des instructions pour l'emballage et l'expédition de l'unité au Centre de service agréé TCL ou à l'adresse désignée par TCL. Les Unités mal emballées ou endommagées pendant l'expédition ne sont pas couvertes par la garantie limitée de votre produit.
- Pour obtenir un service de garantie, il faut présenter une preuve d'achat sous la forme d'un acte de vente ou d'une facture acquittée provenant d'un revendeur agréé et prouvant que le produit se trouve dans la période de garantie.
- Dans le cas où une unité doit être remplacée, une photo de l'arrière de l'unité indiquant le modèle et le numéro de série et une photo du problème du produit lui-même peuvent être requises.
- UNE AUTORISATION DOIT ÊTRE OBTENUE AVANT (1) D'ENVOYER TOUT PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ TCL OU (2) D'OBTENIR TOUT SERVICE DE RÉPARATION, DE REMPLACEMENT OU DE LOCATION À DOMICILE.

## Ce que votre garantie ne couvre pas :

- Une unité vendue « telle quelle », « usagée », « reconditionnée en usine », « recertifiée par l'usine » ou « remise à neuf », en état ou avec des défauts.
- Les dommages causés par le transport ou la manutention, y compris les dommages pendant l'expédition depuis un détaillant (veuillez contacter votre détaillant pour obtenir de l'aide).
- Plans d'entretien prolongé achetés auprès des détaillants. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir de l'aide.
- Instruction du client. (Votre manuel du propriétaire décrit comment installer, régler et faire fonctionner votre unité. Toute information supplémentaire doit être obtenue auprès de votre revendeur agréé).
- Les appels de service à votre domicile pour la livraison ou le ramassage, l'installation, l'instruction, le remplacement des fusibles de la maison, le raccordement du câblage de la maison ou de la plomberie ou pour corriger des réparations non autorisées.
- Installation et réglages connexes, ou dommages résultant de l'installation.
- Dommages résultant de méthodes d'installation ou de réparation non approuvées.
- L'incapacité du produit à fonctionner en raison de problèmes de réception de signaux non causés par votre appareil ou en raison de pannes ou d'interruptions de courant ou d'un service électrique inadéquat.
- Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence, d'insectes, de l'usure normale, de dommages cosmétiques, d'une mauvaise manipulation, d'une installation défectueuse, d'un câblage électrique inadéquat ou de surtensions sur les lignes électriques.
- Dommages causés par l'utilisation du produit dans une atmosphère corrosive ou humide.
- Marquages ou images sur le panneau du téléviseur résultant de la visualisation d'images fixes (y compris, mais sans s'y limiter, certaines images 4:3 sur des téléviseurs à écran large ou des données ou images dans des emplacements fixes de l'écran provenant de bannières, de jeux vidéo ou de certains réseaux de diffusion).
- Les appareils dont les numéros de série d'usine originaux sont illisibles ou manquants, ou qui ont été modifiés, défigurés ou altérés de quelque manière que ce soit.
- Piles.
- Un téléviseur qui a été modifié ou incorporé à d'autres produits ou dont le numéro de série a été retiré ou altéré.
- Utilisation d'accessoires ou de composants qui ne sont pas compatibles avec ce produit.
- Un appareil acheté ou entretenu à l'extérieur du Canada.
- Les frais d'expédition de l'appareil au centre de service agréé TCL ou à l'adresse désignée par TCL. TCL prendra en charge les frais de retour au client à une adresse canadienne uniquement.
- Les cas fortuits ou de force majeure (à titre d'exemples illustratifs et pour éviter tout doute, de tels cas fortuits ou de force majeure comprennent, sans s'y limiter, les dommages causés par les tremblements de terre, les incendies, la foudre ou les inondations, qu'ils soient causés par la nature ou par l'homme).
- Les dommages spéciaux, accessoires ou consécutifs.

## LIMITATION DE LA GARANTIE

- LA GARANTIE MENTIONNÉE CI-DESSUS EST LA SEULE GARANTIE APPLICABLE À CE PRODUIT. AUCUNE INFORMATION VERBALE OU ÉCRITE DONNÉE PAR TTE TECHNOLOGY INC. DBA TCL NORTH AMERICA, SES AGENTS OU EMPLOYÉS NE PEUVENT CRÉER UNE GARANTIE OU AUGMENTER OU MODIFIER DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LA PORTÉE DE CETTE GARANTIE.
- LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT COMME PRÉVU PAR CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. TTE TECHNOLOGY INC. DBA TCL NORTH AMERICA NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. CET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ ET CETTE GARANTIE LIMITÉE SONT RÉGIS PAR LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA GARANTIE APPLICABLE ET À LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS. CETTE GARANTIE EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE MODIFIÉE SANS PRÉAVIS. VEUILLEZ VISITER WWW.TCL.COM POUR CONSULTER LA VERSION LA PLUS RÉCENTE.

## Comment la loi provinciale s'applique-t-elle à cette garantie

- Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ni la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.
- Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Si vous avez acheté votre appareil à l'extérieur du Canada ou si vous cherchez à obtenir un service de garantie à l'extérieur du Canada, cette garantie ne s'applique pas. Contactez votre revendeur pour obtenir des informations sur la garantie.

Les appels de service qui ne concernent pas une fabrication ou des matériaux défectueux ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Les coûts de ces appels de service sont à la charge exclusive de l'acheteur.

# TCL

**Need more help? / ¿Necesitas más ayuda? / Besoin d'aide?**

[support.tcl.com/us](https://support.tcl.com/us)

1-877-300-9134